

LAGAN



Design and Quality
IKEA of Sweden



EUSKARA

Irakurri eskuliburu honen azken orria IKEA-k adierazitako saldu osteko zerbitzu-hornitzaileen zerrenda osoa eta dagozkien telefono-zenbaki nazionalak ikusteko. Erabiltzailearen eskuliburu elektronikoa hemen dago erabilgarri: www.ikea.com.

CATALÀ

A l'última pàgina d'aquest manual hi trobareu la llista completa dels proveïdors oficials de servei postvenda d'IKEA i els seus números de telèfon.

El manual de l'usuari en versió electrònica està disponible a www.ikea.com.

GALEGO

Consulte a última páxina deste manual para ver a lista completa de provedores de servizos posvenda designados por IKEA e os números de teléfono nacionais correspondentes.

A versión electrónica deste manual está dispoñible en www.ikea.com.

EUSKARA	5
CATALÀ	20
GALEGO	35

EDUKI-TAULA

Segurtasun-informazioa	5	Zehaztapenak.....	16
Produktuaren deskribapena	9	Instalazioa eta konexioa	17
Kontrol-panela.....	10	Ingurumenari buruzko oharra	17
Mikrouhin-labea erabiltzea.....	11	IKEA-ren BERMEA	18
Arazoak konpontzen.....	16		

Segurtasun-informazioa

⚠ **ADI! MIKROUHIN-ENERGIA GEHIEGIZKOAREN ESPOSIZIO POSIBLEA EKIDITEKO ARDURAK**

Zure segurtasunerako

- Ez saiatu erabiltzen labe hau atea irekita dagoelarik, kaltegarria den mikrouhin-energiaren esposizioa jasan baitaiteke. Garrantzitsua da segurtasunezko elkar-blokeatzeak ez haustea edo manipulatzeko.
- Ez jarri objekturik labearen aurrealdearen eta atearen artean edo ez utzi lurzoruko edo garbitzailearen hondakinik zigilatze-gainazalean.

- ⚠ **ADI!** Atea edo ateko zigiluak kaltetzen badira, labea ezingo da erabili pertsona aditu batek konpontzen duen arte.

SEGURTASUN-JARRAIBIDE GARRANTZITSUAK

ADI

Sutearen, deskarga elektrikoaren, pertsonen jasandako zaurien edo mikrouhin-labearen energiaren gehiegizko esposizioaren arriskua murrizteko aparatua erabili bitartean, jarraitu oinarritzko ardurak, honako hauek barne:

- Irakurri eta jarraitu ardura zehatz hauek: "**MIKROUHIN-ENERGIA GEHIEGIZKOAREN ESPOSIZIO POSIBLEA EKIDITEKO ARDURAK**".
- Gailu hau 8 urte edo gehiagoko umeek erabil dezakete, baita fisika-, zentzumen- edo adimen-gaitasun murriztuak dituzten pertsonen, edo esperientzia edo jakintza ez duteen ere, baldin eta gailuaren erabilera seguruaren inguruko

jarraibideak eman bazaizkie eta izan ditzaketen arriskuak ulertzen badituzte.

- Mantendu aparatua eta bere kablea 8 urte beherako umeen helmenetik.
- Elikadura-kablea kaltetuta badago, fabrikatzaileak, haren zerbitzu-agentek edo antzeko kualifikazioa duen norbaitek ordeztu behar du arriskua ekiditeko.

- ⚠ **ADI:** Arriskutsua da gai den pertsona ez den edozeinentzat mikrouhin-energiaren esposizioaren aurkako babesak ematen duen estalkia kentzea behar duten mantentze-lanak edo konponketak burutzea.

- Janaria plastikozko edo paperezko bilgarrietan berotzean, izan kontu labearekin, sute bat gerta baitaiteke.
- Erabili soilik mikrouhin-laberako egokiak diren tresnak.
- Kea ateratzen bada, itzali edo desentxufatu aparatua eta eduki atea itxirik edozeinugar itotzeko.
- Edariak mikrouhinekin berotzeak eztanda irakite bat eragin dezake, hortaz, ardura izan behar da ontzia maneiatzean.
- Biberoien edo umeentzako janari-poteen edukia astindu eta tenperatura kontsumitu aurretik begiratu behar da erredurak ekiditeko.
- Beren oskolean dauden eta egosiriko arrautzak ezin dira berotu mikrouhin-labeetan, eztanda egin baitezakete, nahiz eta mikrouhinen berotzea amaitu.
- Labea aldiro garbitu behar da eta janarien hondakinak kendu behar dira.
- Labea ez bada garbi mantentzen, gainazala hondatu daiteke eta

aparatuaren bizitza kaltetu dezake, egoera arriskutsu bat eragiten duelarik.

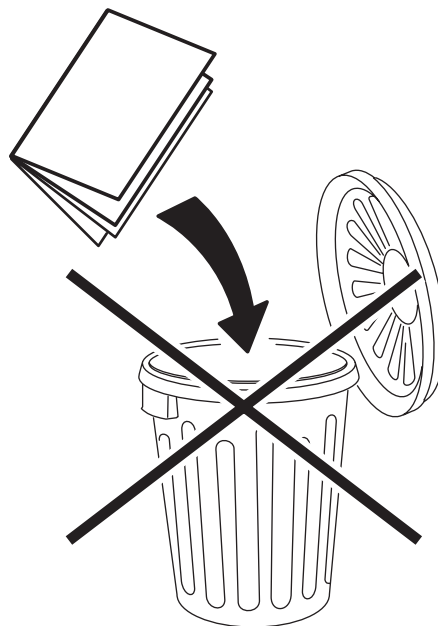
- Aparatua ezin da instalatu ate apaingarriaren ostean, gehiegizko berotzea ekiditeko.
- Erabili soilik labe honek gomendaturiko tenperatura-zunda. (Tenperatura-zunda bat daramaten labeentzat.)
- Mikrouhin-labea ate apaingarria irekirik dagoelarik erabili behar da. (Ate apaingarria duten labeentzat.)
- Aparatu hau etxean erabiltzeko eta antzeko asmoetarako egin da, hala nola:
 - dendetako langileen sukaldetan, bulegotan eta bestelako lan-inguruneetan;
 - bezeroek hoteletan, moteletan eta bestelako bizitegi-inguruneetan;
 - landetxetan;
 - logela eta gosaria eskaintzen duten zerbitzu motako inguruneetan.
- Mikrouhin-labea janaria eta edariak berotzeko da. Janaria lehortzea edo gel-berogailuak, txapinak, belakiak, arropa hezea eta antzekoak berotzeak kalteak edo suteak eragin ditzakete. Janariaren edo edarien edukiontzi metalikoak ezin dira erabili, su har baitezakete.
- Aparatua ez da lurrun-garbitzaile batekin garbitu behar.
- Mikrouhin-labea integraturik erabiltzeko egina dago.
- Aparatuaren kanpoko gainazala paretaren aurka jarri behar dira.
- Aparatu hau ez da egin kanpoko tenporizadore edo aparteko urruneko kontrol-sistema batekin erabiltzeko.
- Gainazal irisgarrien tenperatura altua izan daiteke aparatuak funtzionatzen duen bitartean.

⚠ ADI: Aparatua modu konbinatuan erabiltzean, umeei soilik heldu baten ikuskapen pean erabili behar dute labea sorturiko tenperaturak direla eta.

⚠ ADI: Erredurak ekiditeko, ez ukitu mikrouhina funtzionatzen ari den bitartean.

GORDE JARRAIBIDE HAUEK

**IRAKURRI ARRETAZ ETA
GORDE EZAZU GEROAGO
KONTSULTATZEKO.**



LUR-KONEXIOA BURUTU BITARTEAN PERTSONEK JASANDAKO KALTEAK MURRIZTEKO

⚠ ARRISKUA

Deskarga elektrikoaren arriskua
Barneko osagai batzuk ukitzeak kalte
pertsonal larriak edo heriotza ekar dezake.
Ez desmuntatu aparatua.

⚠ ADI!

Deskarga elektrikoaren arriskua
Lur-konexio oker batek deskarga elektrikoa
eragin dezake. Ez entxufatu aparatua
hargunera behar bezala instalatu eta lurrera
konektatu aurretik.

Aparatu hau lurrera konektatu behar da.
Zirkuitulaburra gertatzean, lur-konexioak
deskarga elektrikoaren arriskua murrizten
du korrante elektrikoari ihes-hari bat
eskainiz. Aparatu hau lur-entxufe bat
duen lur-hari bat daraman kable batekin
doa. Entxufea behar bezala instalatuta eta
lurrera konektatuta dagoen hargune batera
entxufatu behar da.

Kontsultatu tituludun elektrikari edo
teknikari batekin lur-konexioaren
jarraibideak guztiz ulertzen ez badituzu
edo zalantzarik baduzu aparatua behar
bezala lurrera konektatu denaren inguruan.
Luzagarri bat erabili behar bada, erabili soilik
3 hariko luzagarri bat.

- Elikatze-iturri kable txiki bat dator
korapilatu ez dadin edo kable luzeago
batekin estropezu ez egiteko.
- Kable luze edo luzagarri bat erabiltzen
bada:
 - Adierazitako kablearen edo
luzagarriaren balio elektrikoak
aparatuaren balio elektrikoak baino
handiagoak izan behar dira gutxienez.
 - Luzagarria 3 hariko lur-konexioko kable
bat izan behar da.
 - Kable luzeak ezin du agerian egon
mostradorean edo mahaigainean,
umeez nahi gabe tira egon edo
estropezu egin dezakete eta.

GARBIKETA

Ziurtatu aparatua elikatze-iturritik
deskonektatzen duzula.

- Erabili ondoren, garbitu labearen barruko
aldea pixka bat bustiriko trapu batekin.
- Garbitu osagaiak betiko moduan urarekin
eta xaboidun uretan.
- Ateko marko eta zigilua, eta inguruko
piezak kontu handiz garbitu behar dira
trapu heze batekin zikinak daudenean.
- Ez erabili garbitzaile latz eta urragarriak
edo metal zorrotzeko arraspak labeko
atearen kristala, gainazala urra baitaiteke
eta kristalak lehertu.
- Garbitzeko aholkua ★ Kozinatutako
janariak uki ditzakeen barrunbearen
pareten garbiketa erraz baterako: Jarri
limoi erdi bat katilu batean, gehitu 300 ml
(pitxerdi 1/2) ur eta berotu mikrouhinaren
energiaren % 100 ean 10 minutuz. Garbitu
labea trapu leun eta lehor batekin.

⚠ ABISUA

Kalte pertsonalak jasateko arriskua
Arriskutsua da gai den pertsona ez den
edozeinentzat mikrouhin-energiaren
esposizioaren aurkako babesa ematen duen
estalkia kentzea behar duten mantentze-
lanak edo konponketak burutzea.

Ikusi jarraibideak hemen: **"MIKROUHIN-
LABEAN ERABIL DITZAKEZUN EDO EKIDIN
BEHAR DITUZUN MATERIALAK."**

Baliteke mikrouhin-labearen erabiltzeko
seguruak ez diren metalikoak ez diren
tresnak egotea. Zalantzarik baduzu, tresna
proba dezakezu ondorengo prozedura
jarraituz.

Tresnaren proba:

- Bete mikrouhinerako den ontzi bat katilu
bat ur (250 ml) hotzarekin tresnarekin
batera.
- Kozinatu gehieneko energiarekin minutu
batez.
- Bete tresna kontu handiz. Tresna hutsa
epel badago, ez erabili mikrouhin-labearen
kozinatzeko.
- Ez gainditu minutu bateko kozinatze-
denbora.

Mikrouhin-labeen erabil ditzakezun materialak

Tresnak	Oharrak
Gorritze-platera	Jarraitu fabrikatzailearen jarraibideak. Gorritze-plateraren beheak, gutxienez, 3/16 hazbete (5 mm) izan behar ditu plaka birakariaren gainetik. Erabilera okerrak plaka birakaria hautsi dezake.
Ontziteria	Mikrouhin-laberakoak soilik. Jarraitu fabrikatzailearen jarraibideak. Ez erabili hautsita edo koskatuta dauden platerak.
Kristalezko poteak	Kendu beti tapa. Erabili soilik janaria epel egon arte berotzeko. Kristalezko pote gehienek ez dute beroa jasaten eta hautsi daitezke.
Kristalezko ontziteria	Beroa jasaten duen kristalezko ontziteria soilik. Ziurtatu ez dagoela ebaki metalikorik. Ez erabili hautsita edo koskatuta dauden platerak.
Laberako kozinatze-poltsak	Jarraitu fabrikatzailearen jarraibideak. Ez lotu lokarri metalikoarekin. Egin zulotxoak lurrinak ihes egin dezan.
Paperezko platerak eta katiluak	Erabili epe laburreko kozinatzerako/berotzerako soilik. Ez utzi labea artaturik gabe kozinatu bitartean.
Paperezko eskuzapiak	Erabili janaria estaltzeko berriro berotzean edo koipea xurgatzean. Gainbegiratu erabiltzean epe laburreko gauzak kozinatzeke soilik.
Laberako papera	Erabili estalki gisa zipriztinak ekiditeko edo bilgarri gisa lurruntzeko.
Plastikoa	Mikrouhin-laberakoak soilik. Jarraitu fabrikatzailearen jarraibideak. "Mikrouhin-laberakoak" gisa etiketatu behar da. Plastikozko bilgarri batzuk bigundu egiten dira barruko janaria berotzen den heinean. "Irakite-poltsak" eta estu itxiriko plastikozko poltsak zulatu egin behar dira eta airea atera behar zaie bilgarrian adierazten den eran.
Plastikozko bilgarria	Mikrouhin-laberakoak soilik. Erabili janaria estaltzeko kozinatu bitartean, hezetasuna manten dadin. Ez utzi plastikozko bilgarriak janaria uki dezan.
Termometroak	Mikrouhin-laberakoak soilik (haragi eta gozokien termometroak).
Argizarizko papera	Erabili estalki gisa zipriztinak ekiditeko eta hezetasuna mantentzeko.

Mikrouhin-labeen ekidin beharreko materialak

Tresnak	Oharrak
Aluminiozko erretilua	Arku elektrikoak gerta daitezke. Eraman janaria mikrouhinerako segurua den plater batera.
Janaria gordetzeko kartoia helduleku metalikoarekin	Arku elektrikoak gerta daitezke. Eraman janaria mikrouhinerako segurua den plater batera.
Metalezko edo metal-ebakinak dituzten tresnak	Metalak janaria babesten du mikrouhin-energiatik. Metalezko ebakiak arku elektrikoak sor ditzake.
Metalezko lotura kiribilak	Arku elektrikoak sor ditzake eta sute bat gerta liteke labeen.
Paperezko poltsak	Sute bat gerta liteke labeen.
Plastikozko aparra	Plastikozko aparrek barneko likidoa ur edo kontamina dezakete hauen eragin pean egotean
Egurra	Egurra lehor daiteke mikrouhin-labeen erabiltzean eta zati edo kraska daiteke.

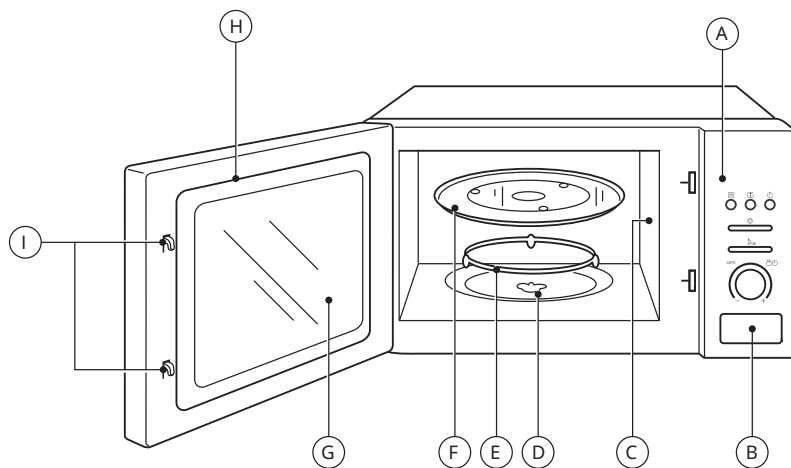
Produktuaren deskribapena

Labea konfiguratzen

Labeko piezen eta osagaien izenak

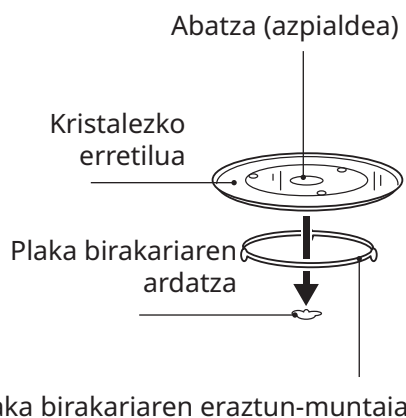
Kendu labea eta material guztiak kartoitik eta labe barrutik. Labea honako osagai hauekin dator:

Kristalezko erretilua	1x
Plaka birakariaren eraztuna	1x
Jarraibideen eskuliburua	1x
Zulatzeko txantiloia	1x
Muntaketaren jarraibidea	1x



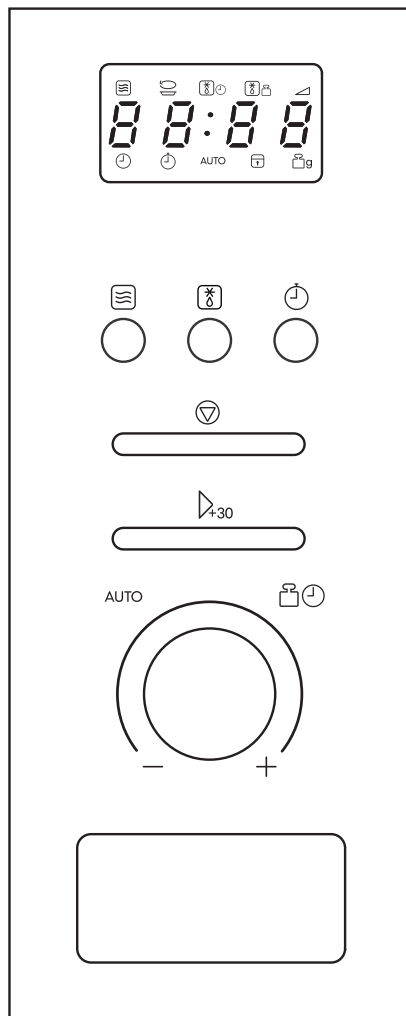
- A) Kontrol-panela
- B) Atea irekitzeko botoia
- C) Uhin-gidaren estalkia (Ez kendu)
- D) Plaka birakariaren ardatza
- E) Plaka birakariaren eraztun-muntaia
- F) Kristalezko erretilua
- G) Leihua
- H) Atearen muntaia
- I) Segurtasuneko elkar-blokeatzearen sistema

Plaka birakariaren instalazioa



- a) Ez jarri inoiz kristalezko erretilua buruz gora. Kristalezko erretiluak ezin du egon inoiz blokeatuta.
- b) Bai kristalezko erretilua, bai plaka birakariaren eraztuna beti erabili behar dira kozinatu bitartean.
- c) Janari eta edukiontzi guztiak kristalezko erretiluan jarri behar dira beti kozinatzerakoan.
- d) Kristalezko erretilua edo plaka birakariaren eraztuna kraskatu edo apurtzen bada, jarri harremanetan gertuen duzun baimendutako zerbitzu-zentroarekin.
- e) Ez ipini inoiz janari izoztua plaka birakari epelaren gainean.

Kontrol-panela



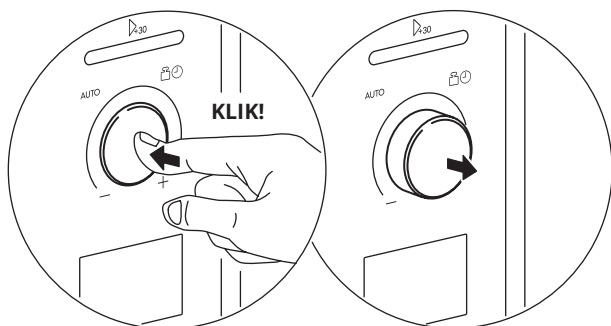
JARRAIBIDEA

-  Mikrouhina
-  Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua
-  Hasi/+30 seg./Berretsi
-  Denbora
-  Pisua/Denbora desizoztea
-  Gelditu/Garbitu
- AUTO Menu automatikoa

Mikrouhin-labea erabiltzea

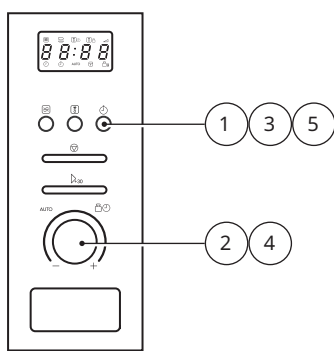
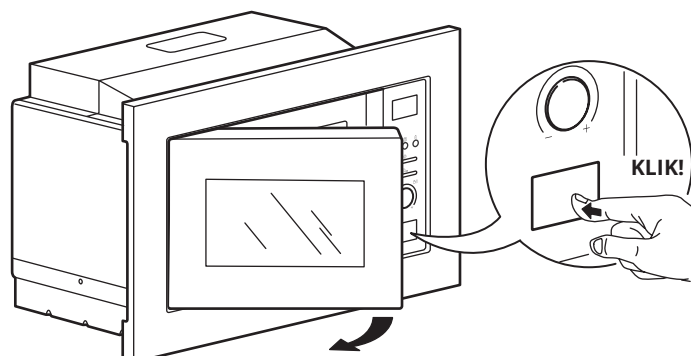
Heldulekua erabiltzea

Hautapen-heldulekua erabiltzeko, sakatu barrurantz eta kanporantz irtengo da.



Ireki atea

Sakatu botoia atea irekitzeko.



Erlojuaren ezarpena

Mikrouhina elektrifikatuta badago, pantailak "0:00" bistaratuko du, eta txirrinak behin joko du.

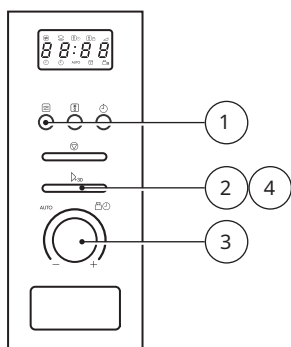
1. Sakatu **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua** birritan erlojuaren funtzioa hautatzeko, orduaren zifrak distira egingo dute.
2. Biratu heldulekua **or**duen zifrak doitzeko, sarrerako orduak 0--23 artean egon behar du.
3. Sakatu **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua**, minutuen zifrak distira egingo dute, orduen zifrak piztu egingo dira.
4. Biratu heldulekua **min**utuen zifrak doitzeko, sarrerako orduak 0--59 artean egon behar du.
5. Sakatu **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua** erlojuaren ezarpena amaitzeko, : zeinuak distira egingo du.

Oharra: Erlojua ezartzerako garaian, ez baduzu sakatzen **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua** minutu batean berresteko, labea aurreko egoerara itzuli da automatikoki.

Blokeo funtzioa umeentzat

Blokeoa: Itxarote-egoeran, sakatu **Gelditu/Garbitu** 3 segundoz, txirrin luze bat entzungo da umeen blokeoaren egoera aktibatu dela adierazteko eta pantailak **---** edo uneko ordua bistaratuko du.

Blokeoa kentzea: Blokeo-egoeran, sakatu **Gelditu/Garbitu** 3 segundoz, txirrin luze bat entzungo da blokeoa kendu dela adierazteko.



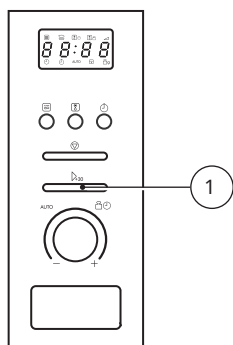
Mikrouhin bidezko kozinatzea

1. Sakatu **Mikrouhina** behin, pantailak **80** bistaratuko du modu keinukarian. Sakatu **Mikrouhina** behin eta berriz edo biratu heldulekua nahi duzun potentzia aukeratzeko.
2. Ondoren, sakatu **Hasi/+30 seg.** hautatutako potentzia-maila berresteko.
3. Biratu heldulekua **kozinatze-denbora 0:05 eta 95:00** minutuen artean ezartzeko.
4. Sakatu **Hasi/+30 seg.** berriz kozinatzen hasteko.

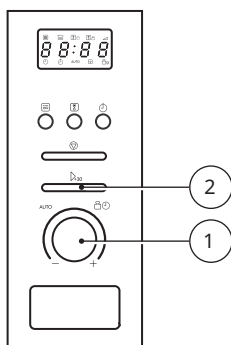
Oharra: Heldulekua biratzean denbora ezartzeko urratsak honako hauek dira:

0---1 min	:	5 segundo
1---5min	:	10 egundo
5---10 min	:	30 egundo
10---30 min	:	1 minutu
30---95 min	:	5 minutu

1. Hasiera bizkor alternatiboa



2. Hasiera bizkor alternatiboa



1. Hasiera bizkor alternatiboa

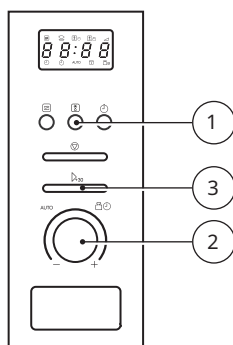
1. Modu inaktiboan, sakatu **Hasi/+30 seg.** potentzia osoan kozinatzen hasteko 30 segundoz, sakatzen duzun bakoitzean, 30 segundoko kozinatze-denbora gehituko da, 95 minututara iritsi arte.

2. Hasiera bizkor alternatiboa

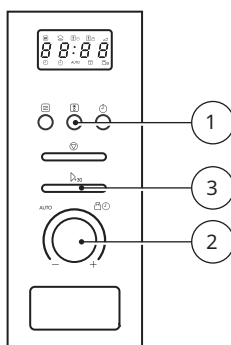
1. Modu inaktiboan, biratu heldulekua **eskuinerantz denbora ezartzeko.**
2. Sakatu **Hasi/+30 seg.** mikrouhinaren potentzia osoan kozinatzen hasteko.

Oharra: Mikrouhinaren edo denboraren arabera desizozteko egoeran, **Hasi/+30 seg.** sakatzen duzun bakoitzean, kozinatze-denborari 30 segundo gehituko zaizkio.

Desizoztu pisuaren arabera



Desizoztu denboraren arabera



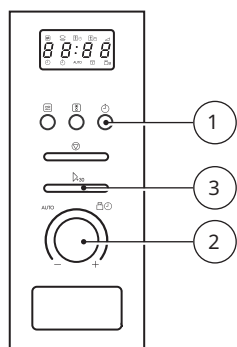
Desizoztu pisuaren arabera

1. Sakatu **Pisua/Denbora desizoztea** behin, eta labeak **dEF1** bistaratuko du.
2. Biratu heldulekua **"g"** janariaren pisua 100g eta 2000g-ren artean hautatzeko.
3. Sakatu **Hasi/+30 seg.** desizozten hasteko.

Desizoztu denboraren arabera

1. Sakatu **Pisua/Denbora desizoztea** birritan, eta labeak **dEF2** bistaratuko du.
2. Biratu heldulekua **"g"** desizozte-denbora ezartzeko. Gehieneko denbora 95 minutu dira.
3. Sakatu **Hasi/+30 seg.** desizozten hasteko.

Produktuak janaria biratzeko eskatuko dizu desizozterako ezarritako denboraren erdia igarotzean. Ireki atea eta biratu janaria, itxi atea eta sakatu **Hasi/+30 seg.** desizozten jarraitzeko.



Sukaldeko tenporizadorea

1. Sakatu **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua** behin, pantailak **00:00** bistaratuko du, erlojuaren adierazlea piztu egingo da.
2. Biratu heldulekua **denbora** zuzena sartzeko. (Ezar daitekeen gehieneko denbora 95 minutukoa da.)
3. Sakatu **Hasi/+30 seg.** ezarpena berresteko, erlojuaren adierazlea keinuka egongo da.

Sukaldeko denborara iristean, erlojuaren adierazlea itzali egingo da eta txirrinak 5 alditan joko du.

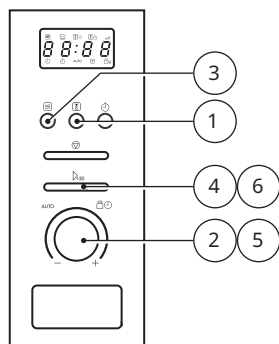
Produktua hainbat faseko kozinatzea burutzeko ezar daiteke, desizoztea bigarren beroketari jarraiki:

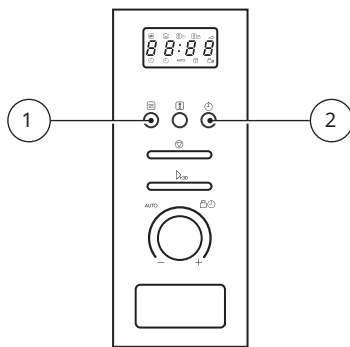
Hainbat urratseko kozinatzea

1. Sakatu **Pisua/Denbora desizoztea** birritan, eta labeak **dEF2** bistaratuko du.
2. Biratu heldulekua **desizozte-denbora** ezartzeko.
3. Sakatu **Mikrouhina** behin, pantailak **80** bistaratuko du, sakatu botoia behin eta berriz edo biratu heldulekua nahi den mikrouhineko potentzia ezartzeko.
4. Sakatu **Hasi/+30 seg.** potentzia-ezarpena berresteko.
5. Biratu heldulekua **kozinatze-denbora** ezartzeko.
6. Sakatu **Hasi/+30 seg.** kozinatzen hasteko.

Produktuak janaria biratzeko eskatuko dizu desizozterako ezarritako denboraren erdia igarotzean.

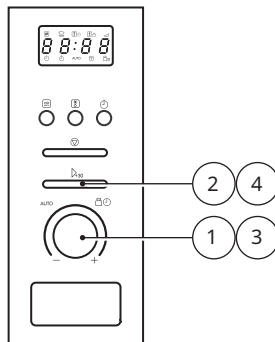
Ireki atea eta biratu janaria, itxi atea eta sakatu **Hasi/+30 seg.** desizozten jarraitzeko. Txirrinak berriro joko du bigarren kozinatzean sartzean. Kozinatzeaz amaitzean, txirrinak 5 alditan joko du.





Galdetze funtzioa

1. Mikrouhin bidezko kozinatzearen egoeran, sakatu **Mikrouhina**, uneko potentzia 3 segundoz bistaratuko da.
2. Kozinatze-egoeran, sakatu **Sukaldeko tenporizadorea/Erlojua** eguneko ordua galdetzeko, ordua 3 segundoz bistaratuko da.



Menu automatikoa

1. Biratu heldulekua ezkererantz menua aukeratzeko, eta **A-1** eta **A-8** bitarteko balioak bistaratuko dira.
2. Sakatu **Hasi/+30 seg.** hautatutako janaria berresteko.
3. Biratu heldulekua pisu lehenetsia menuaren taula gisa aukeratzeko.
4. Sakatu **Hasi/+30 seg.** kozinatzen hasteko.

MENUA	PISUA	BISTARATZEA
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Haragia	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Barazkiak	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (450 g ur hotzarekin)	50
	100 g (800 g ur hotzarekin)	100
A-5 Patata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Arraina	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Edaria	1 katilu (120 ml)	1
	2 katilu (240 ml)	2
	3 katilu (360 ml)	3
A-8 Krispeta	50 g	50
	100 g	100

Oharra: Janari-klaseak ate barruko etiketan ere aurki daitezke.

Arazoak konpontzen

Arrunta	
Mikrouhinaren labeak Telebistaren harrerarekin interferitzen du	Irrati eta Telebistaren harrerak interferi dezake mikrouhinaren labeak funtzionatzeko duen bitartean. Aparatu elektriko txikien interferentziaren antzekoa da, hala nola irabiagailua, xurgagailua, haizagailua. Normala da.
Labeko argi ahula	Energia baxuko mikrouhin bidezko kozinatzean, labeko argia ahul bihurtu daiteke. Normala da.
Atean pilatzen da lurrina, haizebideetatik aire beroa ateratzen da.	Kozinatzean, lurrina janaritik atera daiteke. Lurrun gehiena haizebideetatik atera daiteke, baina hein bat atean bezalako leku freskoan pila daiteke. Normala da.
Labea nahi gabe hasi da barruan janaririk egon gabe.	<i>Ezin da unitatea martxan jarri barruan janaririk ez badago. Oso arriskutsua da.</i>

Arazoa	Kausa posiblea	Konponbidea
Labea ezin da martxan jarri.	(1) Kablea ez dago ongi entxufatuta.	Desentxufatu kablea. Itxaron 10 segundo eta entxufatu berriz.
	(2) Fusiblea erre da edo zirkuitu-ebakitzaila dabil.	Ordeztu fusiblea edo berrezarri zirkuitu-ebakitzaila (gure enpresako pertsona profesionalak konpondu behar du)
	(3) Arazoa hargunearekin.	Probatu hargunea beste apartu elektrikoekin.
Labeak ez du berotzen	(4) Atea ez da ondo itxi.	Itxi atea ondo.

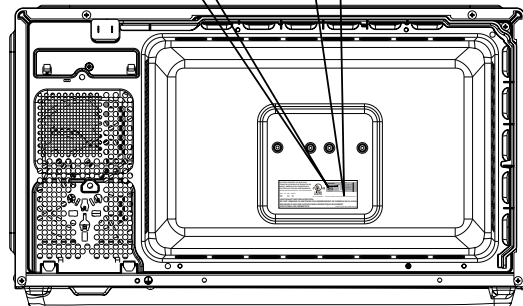
Zehaztapenak

Modeloa:	LAGAN 706.000.65
Adierazitako tentsioa:	230 V~50 Hz
Adierazitako sarrerako korrontea (Mikrouhina):	1250 W
Adierazitako irteerako korrontea (Mikrouhina):	800 W
Labearen kapazitatea:	20 L
Plaka birakariaren diametroa:	Ø 245 mm
Kanpoko neurriak:	595x344x394 mm
Pisu garbia:	15 kg

Serie-zenbakia
(SN-rekin hasten da, 22 digituko kodea)

Serie-zenbakia: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Artikulu-zenbakia (8 digituko kodea)



Irudia erreferentziarako soilik da

Instalazioa eta konexioa

1. Aparatua etxeko erabilerarako soilik diseinatuta dago.
2. Labe hau integraturik erabiltzeko da soilik. Ez dago sukalde-gainekorako edo armairu baten barruan erabiltzeko egina.
3. Irakurri instalazio-jarraibide bereziak.
4. Aparatua 60 cm-ko paretan instalaturiko armairu zabal batean instala daiteke.
5. Aparatua entxufe batekin dator eta egoki instalaturiko oin batera konekta daiteke.
6. Korrontearen tentsioak fabrikatzailearen plakan adierazitako tentsioarekin bat etorri behar du.
7. Oina instalatu behar da eta konektatuko den kablea elektrikari profesional batek ordeztu behar du. Entxufea ez bada jada erabilgarria instalaziorako, polo guztiak deskonektatzeko gailu bat egon behar da instalazioan, gutxienez, 3 mm-ko ukipen-tarte batekin.
8. Moldagailuak, hainbat bideko tirak eta luzagarriak ezin dira erabili. Gehiegi kargatzeak sutearen arriskua ekar dezake.
9. Produktua ezin da muntatu 85 cm-tik behera.



Erabiliko den gainazala bero daiteke funtzionatzean.

Ingurumenari buruzko oharrak



Ekipamendu elektriko eta elektronikoen hondakinen (WEEE) legearen arabera, WEEE bereizita bildu eta tratatu behar dira. Etorkizuneko edozein unetan produktu hau bota behar baduzu, EZ desegin produktu etxeko hondakinekin. Bidali produktu hau erabilgarri dauden WEEE-ren bilketa-puntuetara.

IKEA-ren BERMEA

Zenbat denboraz da baliozkoa IKEA-ren bermea?

Berme honek bost (5) urteko balioa du, aparatua IKEA-n erosten den egunetik zenbatzen hasita, non eta aparatua ez duen LAGAN izena, kasu horretan bi (2) urteko bermea eskatzen baita. Jatorrizko salmenta-ordainagiria beharrezkoa da erosketaren froga gisa. Konponketa-zerbitzua bermearen barruan burutzen bada, honek ez du aparatua bermaldia luzatuko.

Zein tresna ez ditu estaltzen IKEA-ren bost (5) urteko bermeak?

LAGAN izeneko etxetresna elektrikoen gama eta 2007ko abuztuaren 1a baino lehen IKEA-n erositako etxetresna guztiak.

Nork burutuko du zerbitzua?

IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak bere zerbitzu-eragiketen bidez edo zerbitzu-bazkideen sare baimenduaren bidez emango du zerbitzua.

Zer estaltzen du berme honek?

Bermeak aparatua akatsak estaltzen ditu, IKEA-n erosten den egunetik aurrera eraikuntza akatsek edo material akastunek eragindakoak. Berme hau etxeko erabilerari bakarrik aplikatzen zaio. Salbuespenak "Zer ez du estaltzen berme honek?" izenburuaren azpian zehazten dira. Bermealdiaren barruan, akatsa konpontzeko kostuak estaliko dira, hala nola konponketak, piezak, eskulana eta garraioa, baldin eta aparatua gastu berezirik gabe konpon badaiteke. Baldintza horietan, EBren gidalerroek (2019/771 DIREKTIBA (EU)) eta tokian tokiko araudiak aplikagarriak dira. Ordezkatutako piezak IKEA-ren jabetzakoak bihurtzen dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa zuzentzeko?

IKEA-k ezarritako zerbitzu-hornitzaileak produktua aztertu ondoren erabakiko du, bere zuzentzeak, berme honek estaltzen duen. IKEA-ren zerbitzu-hornitzaileak edo haren zerbitzu-bazkide baimenduak, bere zerbitzu-eragiketen bidez, estalita dagoela uste badu, edo produktu akastuna konponduko du, edo produktu berarekin edo antzeko produktu batekin ordezkatuko du.

Zer ez du estaltzen berme honek?

- Higadura arrunta.
- Nahita edo axolagabekeriak eragindako kalteak, funtzionamendu-jarraibideak ez betetzeagatik, gaizki instalatzeagatik edo tentsio desegokiarekin konektatzeagatik eragindako kalteak, herdoila, korrosioa, erreakzio kimiko edo elektrokimikoak edo urak eragindako kalteak, besteak beste uraren horniduran gehiegizko kareak eragindako kalteak,

eta ezohiko ingurumen-baldintzek eragindako kalteak.

- Ordezko piezak, bateriak eta lanparak barne.
- Aparatuaren erabilera normalari eragiten ez dioten zati ez-funtzionalak eta apaingarriak, urradurak eta egon daitezkeen kolore-ezberdintasunak barne.
- Objektu edo substantzia arrotzek eragindako istripuzko kalteak eta iragazkiak, estolderia-sistemak edo xaboi-kaxak garbitzea edo desblokeatzea.
- Kalteak honako piezatan: beira zeramikoa, osagarriak, baxera eta mahai-tresneriak saskiak, elikadura- eta estolderia-hodiak, junturak, lanparak eta lanpara-zorroak, pantailak, heldulekuak, estaldurak eta estalki-zatiak. Kalte horiek ekoizpen-akatsengatik eragindakoak direla frogatzen ez bada.
- Teknikariaren bisitan akatsik detektatu ez diren kasuak.
- Izendatutako zerbitzu-hornitzaileek edota baimendutako zerbitzu-kontratatistak egin ez dituzten konponketak, edo jatorrizkoak ez diren piezak erabili diren konponketak.
- Zehaztapenekin bat ez datorren edo akastuna den instalazio batek eragindako konponketak.
- Aparatua etxekoa ez den ingurune batean erabiltzea, adibidez, erabilera profesionala.
- Garraioan izandako kalteak. Bezera batek produktua bere etxera edo beste helbide batera garraiatzen badu, IKEA ez da garraioan gerta daitezkeen edozein kalteren erantzule. Bestalde, IKEA-k bezeroaren entrega-helbidera produktua bidaltzen badu, orduan, garraioan gertaturiko edozein kalte IKEA-k estaliko du.
- IKEA-ren aparatua hasierako instalazioa burutzeko kostuak. Halere, IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaile edo baimendutako zerbitzu-bazkide batek aparatua konpondu edo ordeztu badu berme honen baldintzen barruan, izendatutako zerbitzu-hornitzailea edo baimendutako bazkideak konpondutako aparatua edo ordezkapena berriro instalatuko du, behar bada.

Murrizketa horiek ez zaizkie aplikatuko gure jatorrizko piezak erabilia espezialista kualifikatu batek egindako akatsik gabeko lanei, aparatua EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztapen teknikoetara egokitzeko.

Nola aplikatzen da herrialdeko legedia

IKEA-ren bermeak eskubide legal batzuk ematen dizkizu, eskakizun legal lokal guztiak estali edo gainditzen dituztenak. Halere, baldintza hauek ez dituzte mugatzen inolaz ere tokian-tokiko legediak definitzen dituen kontsumitzaile-eskubideak.

Baliozkotasun-eremua

EBko herrialde batean erosi eta EBko beste herrialde batera eramaten diren aparatuen kasuan, herrialde berriko berme-baldintza arrunten esparruan emango dira zerbitzuak.

Berme-esparruaren barruan zerbitzuak emateko betebeharra soilik egongo da aparatua baldintza hauek betetzen baditu eta hauen arabera instalatzen bada:

- berme-eskaera egin den herrialdeko zehaztapen teknikoekin bat egiten badu;
- muntaketa-jarraibideak eta Erabiltzailearen eskuliburuaren segurtasun-informazioa jarraitu badira.

IKEA-ren aparatuen SALDU OSTEKO zerbitzu dedikatua

Ez izan zalantzarik eta jarri harremanetan IKEA-k izendatutako saldu osteko zerbitzu-hornitzailearekin kasu hauetan:

- berme honen arabera zerbitzu-eskaera bat egiteko;
- IKEA-ren aparatua IKEA-ko sukaldeko altzarietan behar bezala instalatzeari buruzko argibideak eskatzeko;
- IKEA-ren aparatuen funtzioen inguruko argibideak eskatzeko.

Laguntzarik onena eskaintzen dizugula ziurtatzeko, irakurri arretaz Muntaketa-jarraibideak edota Erabiltzailearen eskuliburu gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jarri gurekin harremanetan gure zerbitzua behar baduzu



IKEA-k izendatutako saldu osteko zerbitzu-hornitzaileen telefono-zenbakiak aurki ditzakezu eskuliburu honen amaieran.

Laguntza gehiago behar duzu?

Aparatuen saldu osteko zerbitzuarekin lotuta ez dauden galderentzat, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendako dei-zentroarekin. Aparatuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dizugu gurekin harremanetan jarri aurretik.

Ordezko piezen informazioa

- Ordezko pieza hauek: termostatoak, tenperatura-sentsoreak, zirkuitu inprimatuen plakak eta argi-iturriak, tailer profesionalen esku egongo dira gutxienez zazpi urtez, modeloaren azken unitatea merkaturatzen denetik.
- Ordezko pieza hauek: ateetako heldulekuak, ateetako bandak, erretiluak eta saskiak tailer profesionalen eta azken erabiltzaileen eskura egongo dira gutxienez zazpi urtez, eta ateetako zigilu hermetikoak gutxienez hamar urtez, modeloaren azken unitatea merkaturatzen denetik.

Ordezko piezak hemen aurki daitezke:

www.ikea.com

i Zerbitzu azkarragoa emateko, eskuliburu honetan zerrendatutako telefono-zenbaki espezifikoak erabiltzea gomendatzen dizugu. Erabili beti laguntza behar duzun aparatuen erabiltzailearen eskuliburuan zerrendatutako telefono-zenbakiak. Gogoratu aparatuen fabrikatzailearen plakan agertzen den 8 digituko artikulu-zenbakia eta 22 digituko serie-zenbakia eman behar dituzula.

i **GORDE SALMENTA-ORDAINAGIRIA!**
Honek zure erosketa frogatzen du eta bermea aplikatzeko beharrezkoa da. Salmenta-ordainagiriak IKEA-ren izena eta artikulu-zenbakia (8 digituko kodea) adierazten du erositako aparatu bakoitzerako.

CONTINGUT

Informació de seguretat	20	Especificacions	31
Descripció del producte	24	Instal·lació i connexió	32
Panell de control	25	Aspectes mediambientals.....	32
Utilització del forn microones	26	Garantia Ikea	33
Resolució de problemes.....	31		

Informació de seguretat

⚠ **ADVERTÈNCIA! PRECAUCIONS PER EVITAR UNA POSSIBLE EXPOSICIÓ A UN EXCÉS D'ENERGIA DE MICROONES**

Per a la vostra seguretat

- No proveu de fer servir aquest forn amb la porta oberta, ja que podria provocar una exposició perjudicial a l'energia de microones. És important no trencar ni modificar els enclavaments de seguretat.
- No col·loqueu cap objecte entre la cara davantera del forn i la porta ni deixeu que s'acumulin brutícia ni residus de netejador a les superfícies de tancament.

⚠ **ADVERTÈNCIA!** Si la porta o les seves juntes es malmeten, no feu servir el forn fins que una persona qualificada ho hagi arreglat.

INSTRUCCIONS IMPORTANTS DE SEGURETAT

ADVERTÈNCIA

Per reduir el risc d'incendi, electrocució, lesions personals o exposició a una energia de microones excessiva al fer servir l'aparell, seguiu les precaucions bàsiques, incloent-hi:

- Llegiu i respecteu en concret:
"PRECAUCIONS PER EVITAR UNA POSSIBLE EXPOSICIÓ A UN EXCÉS D'ENERGIA DE MICROONES".
- Aquest dispositiu el poden fer servir nens de vuit anys o més i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o mancades d'experiència o coneixements sempre que siguin supervisats o se'ls hi hagin donat instruccions sobre l'ús segur del dispositiu i hagin entès els riscos que comporta.

- Mantingueu l'aparell i el seu cable fora de l'abast dels nens menors de vuit anys.
- Si el cable elèctric resulta danyat, el fabricant, el seu servei tècnic autoritzat o un professional qualificat hauran de canviar-lo per a evitar riscos.

⚠ **ADVERTÈNCIA:** Qualsevol operació de manteniment o reparació que impliqui l'extracció de la carcassa que protegeix de l'exposició a l'energia de microones resulta perillosa per a les persones no qualificades.

- Al escalfar aliments en recipients de plàstic o paper, vigileu el forn ja que hi ha possibilitat d'ignició.
- Feu servir únicament estris aptes per a forns microones.
- Si vegeu fum, apagueu o desendolieu l'aparell i mantingueu tancada la porta per apagar qualsevol flama.
- Escalfar begudes a un microones pot fer que bullin posteriorment de forma eruptiva, per la qual cosa cal anar amb compte al agafar el recipient.
- El contingut de biberons i compotes per a bebès s'ha de remenar o sacsejar i comprovar-ne la temperatura abans de consumir-los per evitar cremades.
- No escalfeu al microones ous dins la closca ni ous durs sencers, ja que podrien esclatar, fins i tot després d'acabar l'escalfament amb microones.
- El forn s'ha de netejar periòdicament i eliminar-ne qualsevol resta de menjar.
- Si no es manté el forn net s'afavorirà un deteriorament de la superfície que podria afectar negativament la vida útil de l'aparell i provocar una situació de risc.

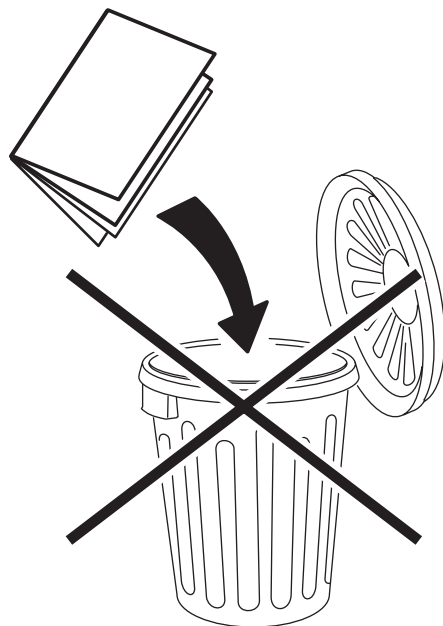
- L'aparell no ha d'instal·lar-se darrere d'una porta decorativa per evitar un sobreescalfament.
- Feu servir únicament la sonda recomanada per a aquest forn. (Per a forns equipats amb la possibilitat d'usar una sonda de temperatura)
- El forn microones ha de posar-se en marxa amb la porta decorativa tancada. (Per a forns amb porta decorativa)
- Aquest aparell ha estat dissenyat per utilitzar-se en aplicacions domèstiques i similars, com ara:
 - àrees de cuina per personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - per clients a hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
 - granges;
 - entorns de tipus pensió.
- El forn microones està pensat per escalfar menjar i begudes. Assecar-hi aliments o roba o escalfar coixins, espardenyes, esponges, draps humits i coses així suposa un risc de lesions, ignició o incendi. Els contenidors metàl·lics de menjar i begudes no s'hi poden usar ja que podrien encendre's.
- L'aparell no s'ha de netejar amb un netejador de vapor.
- El forn microones s'ha dissenyat per fer-lo servir encastrat.
- La superfície del darrere de l'aparell ha d'estar contra una paret.
- El aparells no s'han dissenyat per a utilitzar-los amb temporitzadors externs ni sistemes de control a distància independents.
- Mentre s'està usant l'aparell, la temperatura de les superfícies de contacte pot ser molt elevada.

⚠ **ADVERTÈNCIA:** Quan l'aparell es troba en mode combinat, els nens només haurien de fer-lo servir sota supervisió, ja que es generen temperatures molt altes.

⚠ **ADVERTÈNCIA:** Per evitar cremades, no toqueu el microones mentre està funcionant.

CONSERVEU AQUESTES INSTRUCCIONS

LLEGIU LES INSTRUCCIONS AMB ATENCIÓ I CONSERVEU-LES PER A REFERÈNCIES FUTURES.



CONNECTEU L'APARELL A TERRA PER REDUIR EL RISC DE LESIONS A LES PERSONES

⚠ PERILL

Perill de descàrrega elèctrica
Tocar alguns dels components interns pot provocar lesions greus i fins i tot la mort. No desmunteu aquest aparell.

⚠ ADVERTÈNCIA!

Perill de descàrrega elèctrica
Un ús incorrecte de la connexió a terra pot provocar una descàrrega elèctrica. No l'endolieu a una presa de corrent fins que l'aparell estigui correctament instal·lat i connectat a terra.
Aquest aparell ha de tenir una presa de terra. En cas de curtcircuit elèctric, la connexió a terra redueix el risc de descàrrega elèctrica, proporcionant un cable de fuga per al corrent elèctric. Aquest aparell disposa d'un cable amb conductor de terra i endoll de terra. L'endoll s'ha d'endollar a una presa correctament instal·lada i connectada a terra.
Si teniu algun dubte sobre les instruccions o la connexió a terra de l'aparell, consulteu a un electricista o tècnic de manteniment qualificat. Si cal fer servir un cable d'extensió, feu-ne servir únicament un de tres conductors.

- El cable d'alimentació inclòs és curt per reduir els riscos derivats d'enredar-se o entrebancar-se amb un cable més llarg.
- Si es fa servir un joc de cables o un allargador:
 - La capacitat elèctrica indicada del joc de cables o del cable allargador ha de ser com a mínim igual a la capacitat elèctrica de l'aparell.
 - El cable allargador ha de ser de tres conductors amb presa de terra.
 - El cable llarg ha de col·locar-se de manera que no pengi de l'obrador o el tauler, on un nen el podria estirar o podria entrebancar-se accidentalment.

NETEJA

Assegureu-vos de desconectar l'aparell de l'alimentació elèctrica.

- Netejeu l'exterior del forn microones amb un drap humit.
- Netejeu els accessoris de forma habitual amb aigua sabonosa.
- El marc i la junta de la porta i els seus voltants s'han de netejar amb cura amb un drap humit sempre que s'embrutin.
- No feu servir netejadors abrasius ni rascadors metàl·lics esmolats per netejar el vidre de la porta del forn, ja que podrieu ratllar la superfície i acabar esquerdant el vidre.
- Consell de neteja ★ Per facilitar la neteja de les parets de la cavitat amb que els aliments cuinats poden entrar en contacte: Col·loqueu mitja llimona a un bol, afegiu-hi 300 ml d'aigua i escalfeu-ho amb el microones a potència màxima durant deu minuts. Netejeu la cavitat amb un drap suau i humit.

⚠ PRECAUCIÓ

Risc de lesions
Qualsevol operació de manteniment o reparació que impliqui l'extracció de la carcassa que protegeix de l'exposició a l'energia de microones resulta perillosa per a les persones no qualificades.

Consulteu les instruccions de "**MATERIALS QUE ES PODEN FER SERVIR O QUE CAL EVITAR EN UN FORN MICROONES**".

Alguns estris no metàl·lics no són segurs per fer-los servir amb microones. En cas de dubte podeu provar l'estri amb el procediment següent.

Prova dels estris:

- Ompliu un recipient apte per al microones amb 1 tassa d'aigua freda (250 ml) juntament amb l'estri en qüestió.
- Cuineu a màxima potència durant un minut.
- Toqueu l'estri amb compte. Si l'estri està calent, no el feu servir per cuinar amb microones.
- No supereu el temps de cocció d'un minut.

Materials que es poden fer servir en un forn microones

Estris	Observacions
Plat de daurar	Seguiu les instruccions del fabricant. La part inferior del plat de daurar ha d'estar com a mínim 5 mm per sobre del plat giratori. Un ús incorrecte pot provocar que el plat giratori es trenqui.
Vaixella	Només si és apta per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. No feu servir plats esquerdatats o descantellats.
Gerres de vidre	Traieu sempre la tapa. Feu-les servir només per escalfar aliments lleugerament. La majoria de les gerres de vidre no són resistents a la calor i poden trencar-se.
Cristalleria	Només cristalleria per a forn resistent a la calor. Assegureu-vos que no hi hagi motllures metàl·liques. No feu servir plats esquerdatats o descantellats.
Bosses de cocció per a forn	Seguiu les instruccions del fabricant. No les tanqueu amb brides metàl·liques. Feu-hi talls per que el vapor pugui sortir.
Plats i gots de paper	Només per cuinar/escalfar breument. No deixeu de vigilar el forn mentre cuina.
Tovallons de paper	Es fan servir per cobrir els aliments per reescalfar-los i absorbir el greix. Fer servir sota supervisió i només per a coccions curtes.
Paper de fornejar	Fer servir com a coberta per prevenir esquitxos o com a embolcall per cuinar al vapor.
Plàstic	Només si és apta per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. Ha de portar l'etiqueta "Apte per a microones". Alguns recipients de plàstic s'estoven quan el menjar s'escalfa. Les "bosses de cocció" i les bosses de plàstic ben tancades s'han de tallar, perforar o ventilar segons les indicacions de l'envàs.
Embolcall de plàstic	Només si és apta per a microones. Es fa servir per cobrir els aliments durant la cocció per retenir-ne la humitat. No permeteu que l'embolcall de plàstic toqui els aliments.
Termòmetres	Només termòmetres aptes per a microones (termòmetres per a carn i brioixeria).
Paper encerat	Es fa servir per prevenir esquitxos i retenir la humitat.

Materials que cal evitar en un forn microones

Estris	Observacions
Safata d'alumini	Pot provocar arcs elèctrics. Passeu els aliments a un plat apte per a microones.
Envàs de cartró per a aliments amb nansa metàl·lica	Pot provocar arcs elèctrics. Passeu els aliments a un plat apte per a microones.
Estris metàl·lics o retallats en metal	El metall aïlla els aliments de l'energia de microones. Les decoracions metàl·liques poden provocar arcs elèctrics.
Brides metàl·liques	Poden provocar la formació d'arcs elèctrics i podrien provocar un incendi al forn.
Bosses de paper	Poden provocar un incendi al forn.
Escuma de plàstic	L'escuma de plàstic es pot fondre o contaminar el líquid a l'interior quan s'exposa
Fusta	La fusta s'asseca si es fa servir en el microones i pot partir-se o esquerdar-se.

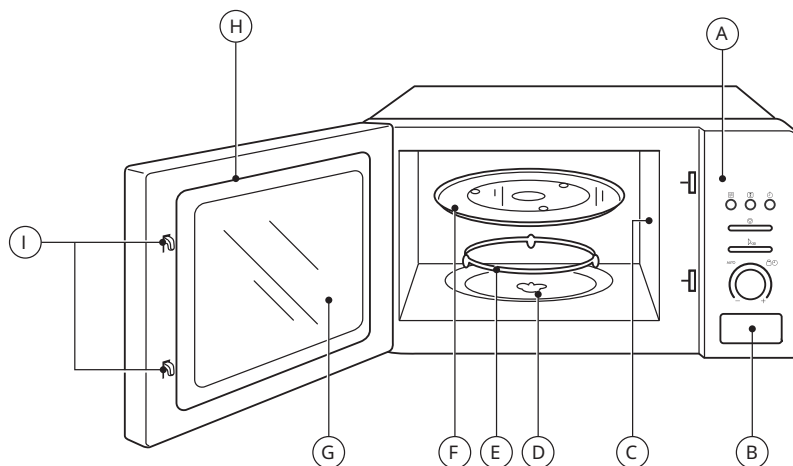
Descripció del producte

Preparació del forn

Nom de les peces i accessoris del forn

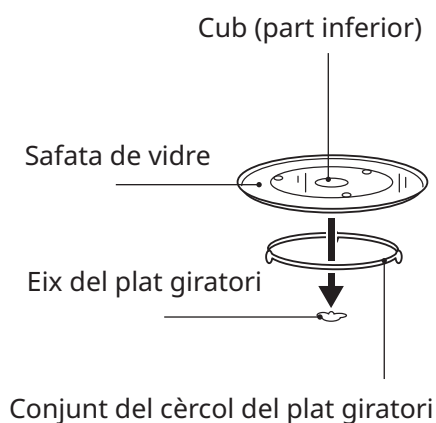
Traieu el forn i tots els materials de la caixa i de la cavitat del forn. El forn porta els accessoris següents:

Safata de vidre	1
Conjunt del cercol del plat giratori	1
Manual d'instruccions	1
Plantilla de perforació	1
Instruccions de muntatge	1



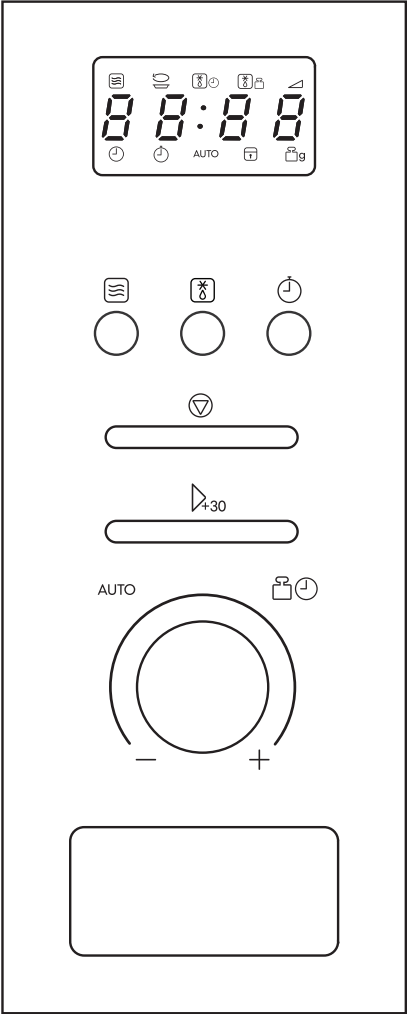
- A) Panell de control
- D) Botó d'obrir la porta
- C) Coberta de la guia d'ones (no la traieu)
- D) Eix del plat giratori
- E) Conjunt del cercol del plat giratori
- F) Safata de vidre
- G) Finestra d'observació
- H) Conjunt de la porta
- I) Sistema d'interbloqueig de seguretat

Instal·lació del plat giratori



- a) No poseu mai la safata de vidre cap per avall. No s'ha d'impedir mai el moviment de la safata de vidre.
- b) Tant la safata de vidre com el conjunt del cercol del plat giratori s'han de fer servir sempre que es cuini.
- c) Tot el menjar i els contenidors s'han de posar sobre la safata de vidre.
- d) Si la safata de vidre o el conjunt del cercol del plat giratori s'esquerden o trenquen, contacteu amb el centre de servei autoritzat més proper.
- e) No poseu mai aliments congelats sobre un plat giratori calent.

Panell de control



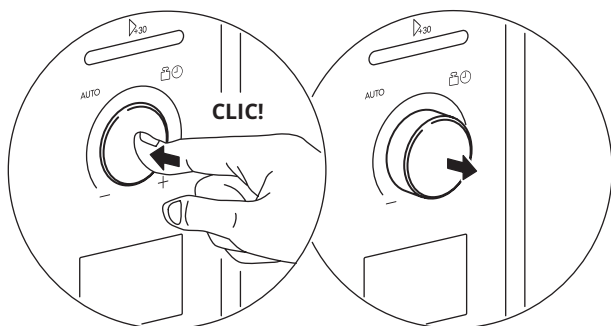
INSTRUCCIONS

-  Microones
-  Temporitzador de cuina/Rellotge
-  Inici/+30 s/Confirmar
-  Temps
-  Descongelació per pes/temps
-  Aturar/Esborrar
-  Menú automàtic

Utilització del forn microones

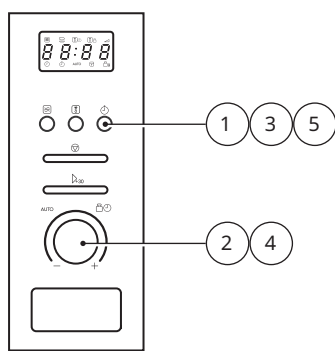
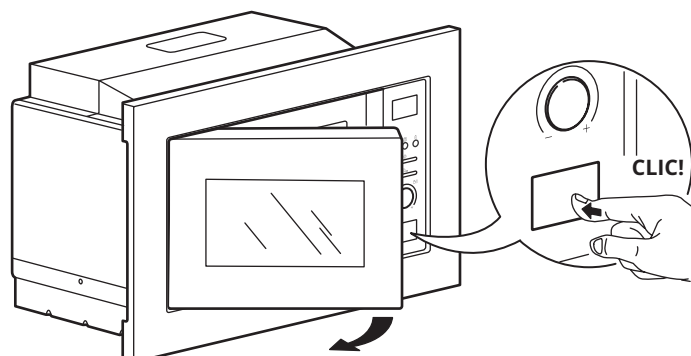
Utilització del comandament

Per fer servir el comandament de selecció, premeu-lo cap a dins i sortirà.



Obrir la porta

Premeu el botó per obrir la porta.



Ajust del rellotge

Al endollar el microones, la pantalla mostrarà "0:00" i el brunzidor sonarà un cop.

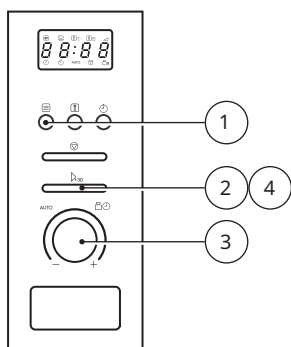
1. Premeu **Temporitzador de cuina/Rellotge** dues vegades per seleccionar la funció de rellotge. Les xifres de l'hora parpellejaran.
2. Gireu el comandament **Temporitzador de cuina/Rellotge** per ajustar l'hora, que ha d'estar entre 0 i 23.
3. Premeu **Temporitzador de cuina/Rellotge** i les xifres de l'hora quedaran enceses.
4. Gireu el comandament **Temporitzador de cuina/Rellotge** per ajustar els minuts, que han d'estar entre 0 i 59.
5. Premeu **Temporitzador de cuina/Rellotge** per acabar d'ajustar el rellotge. : hora parpellejarà.

Nota: Durant el procés d'ajust del rellotge, si no premeu **Temporitzador de cuina/Rellotge** per confirmar abans d'un minut, el forn tornarà automàticament a l'estat anterior.

Funció de bloqueig per a nens

Bloqueig: En estat d'espera, premeu **Aturar/Esborrar** durant tres segons, sonarà un "bip" llarg per indicar que s'entra a l'estat de bloqueig per a nens la pantalla mostrarà **---** o l'hora actual.

Desbloqueig: En estat de bloqueig, premeu **Aturar/Esborrar** durant tres segons, sonarà un "bip" llarg per indicar que s'ha alliberat el bloqueig.



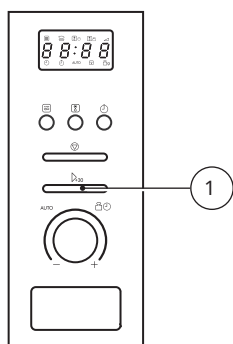
Coccio per microones

1. Premeu **Microones** una vegada, la pantalla mostrarà **80** parpellejant. Premeu **Microones** repetidament o gireu el comandament per triar la potència que voleu.
2. Després premeu **Inici/+30 s** per confirmar el nivell de potència seleccionat.
3. Gireu el comandament per fixar el temps de coccio entre 0:05 i 95:00.
4. Torneu a prémer **Inici/+30 s** per iniciar la coccio.

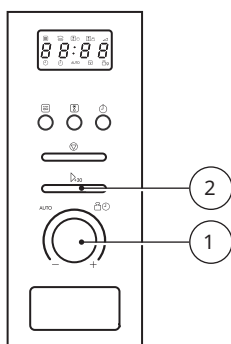
Nota: El passos del temps al girar el comandament són així:

0 --- 1 min	: 5 s
1 --- 5 min	: 10 s
5 --- 10 min	: 30 s
10 --- 30 min	: 1 minut
30 --- 95 min	: 5 minuts

Alternativa d'Inici ràpid 1



Alternativa d'Inici ràpid 2



Alternativa d'Inici ràpid 1

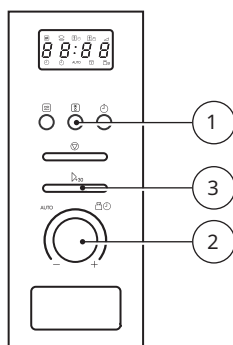
1. En mode d'espera, premeu **Inici/+30 s** per començar a coure a potència màxima durant 30 segons, cada pulsació addicional augmentarà el temps de coccio en 30 segons fins arribat a 95 minuts.

Alternativa d'Inici ràpid 2

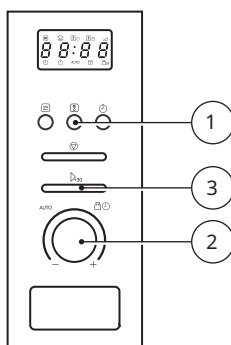
1. En mode d'espera, gireu el comandament per cap a la dreta per fixar el temps.
2. Premeu **Inici/+30 s** per iniciar la coccio a màxima potència de microones.

Nota: Durant la coccio per microones o la descongelació per temps, cada pulsació de **Inici/+30 s** augmenta 30 segons el temps de coccio.

Descongelació per pes



Descongelació per temps



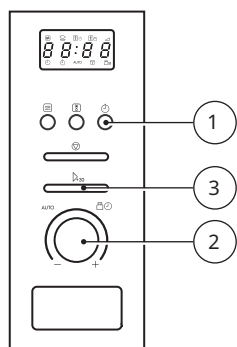
Descongelació per pes

1. Premeu una vegada **Descongelació per pes/temps** i la pantalla mostrarà **dEF1**.
2. Gireu el comandament "0" per seleccionar el pes dels aliments entre 100 i 2000 g.
3. Premeu **Inici/+30 s** per iniciar la descongelació.

Descongelació per temps

1. Premeu dues vegades **Descongelació per pes/temps** i la pantalla mostrarà **dEF2**.
2. Gireu el comandament "0" per seleccionar el temps de descongelació. El temps màxim és 95 minuts.
3. Premeu **Inici/+30 s** per iniciar la descongelació.

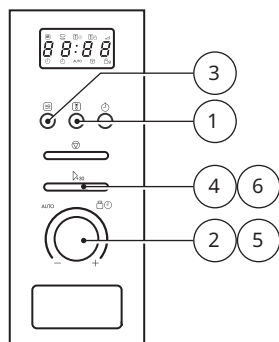
El producte us indicarà que gireu els aliments quan hagi passat la meitat del temps de descongelació fixat. Obriu la porta, gireu els aliments, tanqueu la porta i premeu **Inici/+30 s** per seguir descongelant.



Temporitzador de cuina

1. Premeu una vegada **Temporitzador de cuina/ Relloige**, la pantalla mostrarà **00:00** i l'indicador de rellotge s'encendrà.
2. Gireu el comandament per introduir el temps correcte. (Com a màxim pot fixar-se a 95 minuts.)
3. Premeu **Inici/+30 s** per confirmar l'ajust, l'indicador del rellotge parpellejarà.

Un cop transcorregut el temps, l'indicador de rellotge s'apagarà i el bronzidor sonarà cinc vegades.



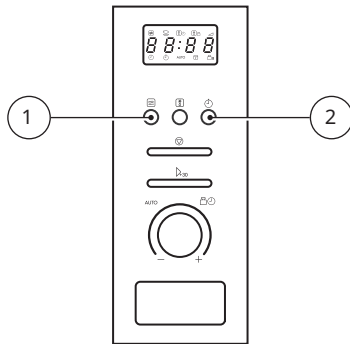
El producte pot ajustar-se per fer una cocció multitapa, descongelació seguida d'escalfament:

Cocció multisecció

1. Premeu dues vegades **Descongelació per pes/temps** i la pantalla mostrarà **dEF2**.
2. Gireu el comandament per seleccionar el temps de descongelació.
3. Premeu una vegada **Microones** i la pantalla mostrarà **80**, premeu el botó repetidament o gireu el comandament per fixar la potència de microones desitjada.
4. Premeu **Inici/+30 s** per confirmar l'ajust de potència.
5. Gireu el comandament per seleccionar el temps de cocció.
6. Premeu **Inici/+30 s** per iniciar la cocció.

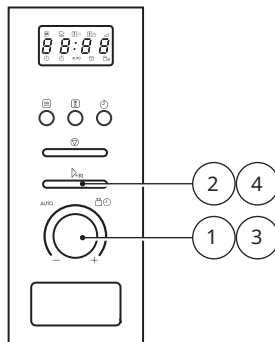
El producte us indicarà que gireu els aliments quan hagi passat la meitat del temps de descongelació fixat.

Obriu la porta, gireu els aliments, tanqueu la porta i premeu **Inici/+30 s** per seguir descongelant. El bronzidor tornarà a sonar una vegada al començar la segona cocció. Al acabar la cocció, el bronzidor sonarà cinc vegades.



Funció de consulta

1. Durant la cocció per microones, si premeu  **Microones** es visualitzarà durant tres segons la potència actual.
2. Durant la cocció, premeu  **Temporitzador de cuina/Rellotge** per consultar l'hora, que es visualitzarà durant tres segons.



Menú automàtic

1. Gireu el comandament "0" a l'esquerra per triar el menú i es visualitzaran **A-1** a **A-8**.
2. Premeu  **Inici/+30 s** per confirmar l'aliment seleccionat.
3. Gireu el comandament "0" per triar el pes predeterminat a la taula del menú.
4. Premeu  **Inici/+30 s** per iniciar la cocció.

MENÚ	PES	PANTALLA
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carn	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetals	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (amb 450 g d'aigua freda)	50
	100 g (amb 800 g d'aigua freda)	100
A-5 Patata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Peix	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Begudes	1 tassa (120 ml)	1
	2 tasses (240 ml)	2
	3 tasses (360 ml)	3
A-8 Crispetes	50 g	50
	100 g	100

Nota: Els tipus d'aliment també són a l'etiqueta de l'interior de la porta.

Resolució de problemes

Normal	
El forn microones interfereix la recepció de TV	La recepció de ràdio i televisió pot patir interferències quan el forn microones està funcionant. És similar a la interferència de petits electrodomèstics com batedores, aspiradores o ventiladors elèctrics. És normal.
Llum del forn atenuada	En la cocció amb microones a baixa potència, la llum del forn pot atenuar-se. És normal.
S'acumula vapor a la porta i surt aire calent per les reixetes de ventilació.	Durant la cocció, pot sortir vapor dels aliments. La major part sortirà per les reixetes, però una part pot acumular-se a un lloc fred com la porta del forn. És normal.
S'ha encès el forn accidentalment sense aliments dins.	<i>Està prohibit fer funcionar la unitat sense aliments a l'interior.</i> És molt perillós.

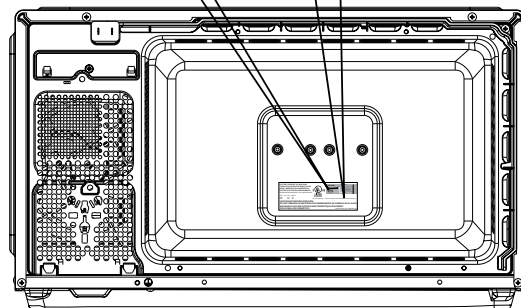
Problema	Possible causa	Remei
El forn no es posa en marxa.	(1) Cable d'alimentació mal endollat.	Desendolieu el cable. Espereu 10 s i torneu a endollar-lo.
	(2) Fusible fos o disruptor que ha saltat.	Substitueix el fusible o restableix el disruptor (reparat per personal professional de la nostra empresa)
	(3) Problemes amb la presa.	Proba la presa amb un altre aparell elèctric.
El forn no escalfa	(4) Porta mal tancada.	Tanca bé la porta.

Especificacions

Model:	LAGAN 706.000.65
Voltatge nominal:	230 V~50 Hz
Potència nominal d'entrada (microones):	1250 W
Potència nominal de sortida (microones):	800 W
Capacitat del forn:	20 l
Diàmetre del plat giratori:	Ø 245 mm
Dimensions externes:	595 x 344 x 394 mm
Pes net:	15 kg

Número de sèrie (comença amb SN, codi de 22 dígit)

Número d'article (8 dígit de codi)



Imatge només com a referència

Instal·lació i connexió

1. Aquest aparell s'ha dissenyat per a ús exclusivament domèstic.
2. Aquest forn s'ha dissenyat només per a un ús encastrat. No s'ha previst un ús de sobretaula ni dins d'un armari.
3. Respecteu les instruccions d'instal·lació especials.
4. L'aparell pot instal·lar-se a un armari de 60 cm d'ample muntat a una paret.
5. L'aparell porta un endoll i només s'ha de connectar a una base amb presa de terra correctament instal·lada.
6. El voltatge de xarxa ha de ser l'indicat a la placa de característiques.
7. La instal·lació de la base i la substitució del cable de connexió només ha de fer-les un electricista qualificat. Si després de la instal·lació l'endoll ja no és accessible, al costat de la instal·lació hi ha d'haver un dispositiu de desconnexió de tots els pols amb una separació dels contactes de com a mínim 3 mm.
8. No s'ha de fer servir adaptadors, lladres ni cables d'extensió. Una sobrecàrrega suposaria un risc d'incendi.
9. El producte no s'ha de muntar per sota de 85 cm.



La superfície accessible pot estar calenta durant el funcionament.

Aspectes mediambientals



D'acord amb la directiva sobre Residus d'Equips Elèctrics i Electrònics (REEE), aquests residus s'han de recollir i tractar per separat. Si en el futur has de desfer-te d'aquest producte, NO el llenceu amb les escombraries domèstiques. Porteu-lho a un punt de recollida de REEE sempre que sigui possible.

Garantia Ikea

Quina validesa té la garantia d'IKEA?

Aquesta garantia té una validesa de cinc (5) anys des de la data de compra original de l'aparell a IKEA, tret que l'aparell es digui LAGAN ja que en aquest cas la garantia és de dos (2) anys. El rebut de compra original és necessari com a comprovant de compra. Si s'efectua una feina de manteniment durant la garantia no s'ampliarà el període de garantia de l'aparell.

Quins aparells no estan coberts per la garantia de cinc (5) anys d'IKEA?

Els aparells de la gama LAGAN i tots els aparells comprats a IKEA abans de l'1 d'agost de 2007.

Qui realitzarà aquest servei?

El proveïdor de serveis d'IKEA prestarà el servei mitjançant el seu propi servei d'operacions o per mitjà d'una xarxa de socis de servei autoritzats.

Què cobreix la garantia?

La garantia cobreix averies de l'aparell que siguin derivades d'una construcció defectuosa des de la data de compra a IKEA. Aquesta garantia només s'aplica a l'ús domèstic. Al punt "Què no cobreix la garantia?" s'especifiquen les excepcions. Els costos de la solució de l'averia, p. ex. reparacions, peces de substitució, mà d'obra i transport estaran coberts durant el període de garantia, sempre que l'aparell es pugui reparar sense despeses extraordinàries. En aquestes condicions s'apliquen les directrius de la UE (DIRECTIVA (UE) 2019/771) i les respectives normatives locals. Les peces substituïdes passaran a ser propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per corregir el problema?

El proveïdor de serveis designat per IKEA examinarà el producte i decidirà, segons el seu criteri, si està cobert per aquesta garantia. Si es considera que el cobreix, el proveïdor de serveis d'IKEA o el seu soci de serveis autoritzats decidirà, segons el seu criteri, si repara el producte defectuós o el substitueix pel mateix producte o un producte comparable.

Què no cobreix la garantia?

- Deterioració per ús normal.
- Danys deliberats o per negligència, danys causats per no obeir les instruccions de funcionament, per instal·lació incorrecta o per connectar l'aparell amb un voltatge erroni, danys causats per reaccions químiques o electroquímiques, oxidació, corrosió o danys per aigua, com ara danys causats per un excés de calç al subministrament d'aigua, entre d'altres, o danys causats per condicions ambientals atípiques.

- Peces consumibles, com ara piles i bombetes, entre d'altres.
- Peces no funcionals i decoratives que no afecten l'ús normal de l'aparell, com ara rascades i possibles diferències de color.
- Danys accidentals provocats per objectes o substàncies aliens i per la neteja o el desbloqueig dels filtres, els sistemes de drenatge o els calaixos de sabó.
- Danys a les següents peces: vitroceràmica, accessoris, cistelles de la vaixella o la coberteria, canonades d'alimentació i drenatge, juntes, llums i cobertes dels llums, pantalles, poms, carcasses i peces de les carcasses. Aquests danys només estaran coberts si es pot provar que són resultat d'un defecte de producció.
- Casos en els quals el tècnic no ha detectat cap fallada en la seva visita.
- Les reparacions no realitzades pels proveïdors de manteniment designats i/o socis contractuals de manteniment autoritzats, o en cas que no s'hagin utilitzat peces originals.
- Les reparacions motivades per una instal·lació defectuosa o que no segueixi les especificacions.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, és a dir, per a ús professional.
- Danys de transport. Si el client transporta el producte a casa seva o a una altra adreça, IKEA no es fa responsable dels danys que puguin ocórrer durant el transport. No obstant això, si IKEA lliura el producte a l'adreça de lliurament del client, els danys que ocorrin durant el lliurament estaran coberts per IKEA.
- El cost de la instal·lació inicial de l'aparell d'IKEA. No obstant això, si un proveïdor de manteniment designat d'IKEA o un soci de manteniment autoritzat reparen o substitueixen l'aparell sota les condicions d'aquesta garantia, el proveïdor de manteniment designat o el seu soci de manteniment autoritzat tornaran a instal·lar l'aparell o a instal·lar el producte de substitució, si és necessari.

Aquestes restriccions no són aplicables als treballs que, sense presentar fallades, dugui a terme un especialista qualificat utilitzant les nostres peces originals per a adaptar l'aparell a les especificacions tècniques de seguretat d'un altre país de la UE.

Aplicació de les lleis nacionals

La garantia IKEA us atorga uns drets legals específics que cobreixen o superen tots els requeriments legals locals. No obstant això, aquestes condicions no limiten en cap manera els drets del consumidor descrits a la legislació local.

Àrea de validesa

Pels aparells comprats en un país de la UE i traslladats a un altre país de la UE, els serveis es facilitaran d'acord amb les condicions de garantia normal vigents al nou país.

L'obligació de realitzar els serveis compresos en la garantia només existeix si:

- l'aparell compleix i s'ha instal·lat d'acord amb les especificacions tècniques del país on s'ha presentat la reclamació;
- l'aparell compleix i s'ha instal·lat d'acord amb les instruccions de muntatge i la informació de seguretat per a l'usuari.

SERVEI POSTVENDA específic per als electrodomèstics d'IKEA

No dubteu a posar-vos en contacte amb el proveïdor de serveis postvenda designat per IKEA per a:

- sol·licitar un servei de manteniment cobert per aquesta garantia;
- sol·licitar informació sobre la instal·lació de l'aparell IKEA en el moble de cuina específic d'IKEA;
- demanar un aclariment sobre les funcions dels aparells d'IKEA.

Per poder oferir-vos la millor assistència, llegiu atentament les instruccions de muntatge i/o el manual de l'usuari abans de posar-vos en contacte amb nosaltres.

Informació de contacte per sol·licitar el nostre servei



Al final d'aquest manual podreu trobar els números de telèfon dels serveis postvenda designats per IKEA.

- i** Per a oferir-vos un servei més ràpid, us recomanem utilitzar els números de telèfon específics que figuren en aquest manual. Utilitzeu sempre els números de telèfon que figuren en el manual d'usuari específic de l'aparell per al qual necessiteu assistència. Recordeu indicar el número d'article de 8 dígit i el número de sèrie de 22 dígit que figuren en la placa de característiques del vostre aparell.

- i** **GUARDEU EL REBUT DE COMPRA!**
És el vostre comprovant de compra i un document imprescindible per tal que la garantia sigui vàlida. El rebut també indica el nom i el número d'article IKEA (codi de 8 dígit) de cada aparell que compreu.

Necessiteu més ajuda?

Si desitgeu fer alguna consulta no relacionada amb el Servei postvenda dels vostres aparells, poseu-vos en contacte amb el centre de trucades de la botiga IKEA més propera. És recomanable llegir atentament la documentació de l'aparell abans de posar-vos en contacte amb nosaltres.

Informació sobre peces de recanvi

- Les següents peces de recanvi: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos i fonts d'il·luminació, estaran a la disposició dels tècnics professionals durant un període mínim de set anys, després de llançar al mercat l'última unitat del model.
- Les següents peces de recanvi: tiradors de porta, frontisses de porta, safates i cistelles, estaran disponibles per als tècnics professionals i els consumidors finals durant un període mínim de set anys, i les juntes de les portes durant un període mínim de 10 anys, després de llançar al mercat l'última unitat del model.

Podeu trobar les peces de recanvi a:

www.ikea.com

ÍNDICE

Información sobre seguridade.....	35	Datos técnicos	46
Descrición do produto.....	39	Instalación e conexión.....	47
Panel de control	40	Cuestións ambientais.....	47
Uso do forno microondas	41	Garantía de IKEA	48
Solución de problemas.....	46		

Información sobre seguridade

⚠ **ADVERTENCIA! PRECAUCIÓN PARA EVITAR UNHA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERXÍA DE MICROONDAS**

Pola súa seguridade

- Non tente utilizar este forno coa porta aberta, xa que isto pode provocar unha exposición nociva á enerxía de microondas. É importante non romper nin manipular os sistemas de bloqueo de seguridade.
- Non coloque ningún obxecto entre a parte frontal do forno e a porta, nin deixe que se acumulen residuos de sucidade ou produtos de limpeza nas superficies de peche.

⚠ **ADVERTENCIA!** Se a porta ou as xuntas da porta están danadas, non utilice o forno ata que un técnico cualificado o repare.

INSTRUCCIÓNS IMPORTANTES DE SEGURIDADE

ADVERTENCIA

Para reducir o risco de incendio, descarga eléctrica, lesións persoais ou exposición a un exceso de enerxía do forno microondas ao utilizar o aparello, siga as precaucións básicas, incluíndo as seguintes:

- Lea e siga especificamente as:
"PRECAUCIÓN PARA EVITAR UNHA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERXÍA DE MICROONDAS".
- Este dispositivo pode ser utilizado por menores a partir de 8 anos e por persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas, ou que carezan de

experiencia ou coñecementos, sempre que reciban instrucións adecuadas sobre o uso seguro do dispositivo e comprendan os riscos asociados.

- Manteña o aparello e o cable fóra do alcance dos nenos menores de 8 anos.
- Se o cable de alimentación está danado, deberá cambiálo o fabricante, o servizo técnico autorizado ou persoal semellante a fin de evitar riscos.

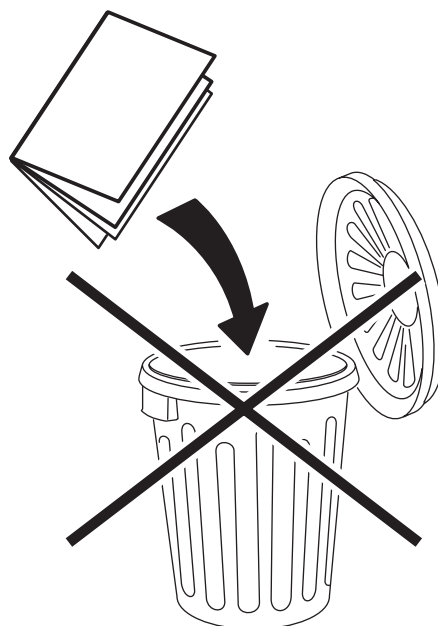
⚠ **ADVERTENCIA:** É perigoso, para calquera persoa que non sexa un profesional cualificado, realizar calquera operación de mantemento ou reparación que implique retirar algunha tapa de protección contra a exposición á enerxía de microondas.

- Ao quentar alimentos en recipientes de plástico ou papel, vixíe o forno debido á posibilidade de ignición.
- Utilice unicamente utensilios adecuados para utilizarse en fornos microondas.
- Se sae fume, apague ou desenchufe o aparello e manteña a porta pechada para sufocar as chamas.
- Quentar bebidas no microondas pode provocar unha ebulición eruptiva retardada, polo que debe terse coidado ao manipular o recipiente.
- Para evitar queimaduras, o contido dos biberóns e os potíños debe removeirse ou axitarse, e debe comprobarse a temperatura antes do seu consumo.
- Os ovos con casca e os ovos duros enteiros non deben quentarse en fornos microondas, xa que poden estoupar, mesmo despois de quecerse no microondas.

- O forno debe limparse periodicamente e deben eliminarse os restos de comida.
 - Se non se mantén o forno limpo, pode producirse unha deterioración da superficie que podería afectar negativamente á vida útil do aparello e, posiblemente, provocar unha situación perigosa.
 - Para evitar o sobrequecemento, o aparello non debe instalarse detrás dunha porta decorativa.
 - Utilice unicamente o sensor de temperatura recomendado para este forno. (Para fornos que dispoñen da posibilidade de utilizar un sensor de temperatura).
 - O forno microondas débese utilizar coa porta decorativa aberta. (Para fornos con porta decorativa).
 - O aparello está pensado para o uso doméstico e outros semellantes, como:
 - zona de cociña para persoal de comercios, oficinas e outros ambientes de traballo;
 - hoteis, moteis e outros ámbitos de tipo residencial;
 - granxas;
 - aloxamentos pequenos.
 - O forno microondas está pensado para quentar comida e bebidas. O secado de alimentos ou roupa e o quecemento de coxíns térmicos, zapatillas, esponxas, panos húmidos e similares poden provocar risco de lesións, ignición ou incendio. Non deben utilizarse recipientes metálicos para alimentos e bebidas, xa que poden arder.
 - O aparello non debe limparse cun limpador de vapor.
 - O forno microondas está deseñado para utilizarse integrado.
 - A superficie posterior dos aparellos debe colocarse contra unha parede.
 - O aparello non está pensado para funcionar mediante un temporizador externo ou un sistema de control remoto independente.
 - A temperatura das superficies accesibles pode ser elevada cando o aparello está en funcionamento.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Debido ás temperaturas xeradas, cando o aparello funciona no modo combinado, os nenos só o deben utilizar coa supervisión dun adulto.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar queimaduras, non toque o microondas mentres estea en funcionamento.

GARDE ESTAS INSTRUCCIÓNS

**LEA ESTE DOCUMENTO
DETENIDAMENTE E GÁRDEO
PARA FUTURAS CONSULTAS.**



PARA REDUCIR O RISCO DE DANOS A PERSOAS QUE INSTALEN A CONEXIÓN A TERRA

⚠️ ATENCIÓN

Perigo de descarga eléctrica
Tocar algúns dos compoñentes internos pode provocar serios danos persoais ou a morte. Non desmonte este aparello.

⚠️ ADVERTENCIA!

Perigo de descarga eléctrica
O uso incorrecto da toma de terra pode provocar descargas eléctricas. Non o conecte a un enchufe ata que o aparello estea correctamente instalado e conectado a terra. O aparello debe estar conectado a terra. En caso de cortocircuíto eléctrico, a toma a terra reduce o risco de descarga eléctrica mediante un cable de escape para a corrente eléctrica. Este aparello está equipado dun cable de terra cun enchufe para a conexión a terra. O enchufe debe estar conectado a unha saída debidamente instalada e conectada a terra.

Consulte cun electricista cualificado ou técnico se non comprende completamente as instrucións sobre a conexión a terra ou se ten dúbidas sobre se o aparello está correctamente conectado a terra. Se é necesario utilizar unha alargadeira, utilice unicamente unha de tres enchufes.

- Inclúese un cable curto de alimentación para reducir o risco de que se enrede ou tropee cun cable máis longo.
- No caso de utilizar un cable longo ou alargadeira:
 - A capacidade eléctrica do cable ou da alargadeira debe ser polo menos igual á capacidade eléctrica do aparello.
 - A alargadeira debe ser un cable de conexión a terra de 3 enchufes.
 - O cable longo débese colocar de modo que non colgue do mesado ou da mesa para que non poidan alcanzalo os nenos nin supoña un obstáculo.

LIMPEZA

Asegúrese de desconectar o aparello da corrente.

- Limpe o compartimento do forno despois do seu uso cun pano húmido.
- Limpe os accesorios de xeito normal en auga xabonosa.
- O marco e o peche da porta e as partes adxacentes deben limparse con coidado cun pano húmido cando estean sucias.
- Non utilice limpadores abrasivos fortes nin rasquetas de metal afiadas para limpar a porta de cristal do forno xa que poden raiar a superficie, o que podería provocar a rotura do cristal.
- Consello de limpeza ★ Para limpar de forma sinxela as paredes do compartimento que están en contacto coa comida: Coloque medio limón nun recipiente, engada 300 ml de auga e quénteo á máxima potencia do microondas durante 10 minutos. Limpe o forno cun pano suave e seco.

⚠️ PRECAUCIÓN

Perigo de danos persoais
É perigoso, para calquera persoa que non sexa un profesional cualificado, realizar calquera operación de mantemento ou reparación que implique retirar algunha tapa de protección contra a exposición á enerxía de microondas.

Consulte as instrución sobre "MATERIAIS QUE PODE UTILIZAR NO FORNO MICROONDAS OU MATERIAIS QUE DEBE EVITAR".

Pode haber certos utensilios non metálicos que non sexan seguros para o uso en microondas. En caso de dúbida, pode probar o utensilio en cuestión mediante o seguinte procedemento.

Proba de utensilios:

- Verta nun contedor apto para microondas 1 vaso de auga fría (250 ml) xunto ao utensilio en cuestión.
- Cociñe a máxima potencia durante 1 minuto.
- Toque o utensilio con coidado. Se o utensilio baleiro está quente, non o utilice para cociñar en microondas.
- Non exceda 1 minuto de cocción.

Materiais que pode utilizar no forno microondas

Utensilios	Observacións
Prato para dourar	Siga as instrucións do fabricante. O fondo do prato para dourar debe estar polo menos 5 mm por enriba do prato xiratorio. O uso incorrecto pode provocar a rotura do prato xiratorio.
Vaixela	Só se é apto para microondas. Siga as instrucións do fabricante. Non utilice vaixela gretada ou restelada.
Tarros de cristal	Quite sempre a tapa. Utilíceos só para quentar alimentos. A maioría dos tarros de cristal non son resistentes á calor e poden romper.
Cristalería	Só cristalería para forno resistente á calor. Asegúrese de que non ten adornos metálicos. Non utilice vaixela gretada ou restelada.
Bolsas de cocción para forno	Siga as instrucións do fabricante. Non peche con lazo metálico. Faga aberturas para permitir a saída do vapor.
Pratos e vasos de papel	Utilíceos só para cocinar/quentar rapidamente. Non deixe o forno desatendido mentres cocina.
Papel de cociña	Utilíceo para cubrir os alimentos para requecelos e absorber a graxa. Utilíceo baixo supervisión só para cocinar rapidamente.
Papel para forno	Utilíceo como cuberta para evitar salpicaduras ou como envoltorio para cocinar ao vapor.
Plástico	Só se é apto para microondas. Siga as instrucións do fabricante. Debe levar a etiqueta "Apto para microondas". Algúns recipientes de plástico abrándanse ao quentarse o alimento do seu interior. As "bolsas para ferver" e as bolsas de plástico pechadas deben cortarse, perforarse ou ventilarse segundo as instrucións do envase.
Filme plástico	Só se é apto para microondas. Utilíceo para cubrir os alimentos durante a cocción para manter a humidade. Non deixe que o filme plástico toque a comida.
Termómetros	Só termómetros aptos para microondas (termómetros para carne e doces).
Papel encerado	Utilíceo como cuberta para evitar salpicaduras e manter a humidade.

Materiais que non debe utilizar no forno microondas

Utensilios	Observacións
Bandexa de aluminio	Pode provocar arcos eléctricos. Transfira os alimentos a un prato apto para microondas.
Caixa de alimentos con asa de metal	Pode provocar arcos eléctricos. Transfira os alimentos a un prato apto para microondas.
Utensilios de metal ou con adornos metálicos	O metal protexe os alimentos da enerxía das microondas. Os adornos metálicos poden provocar arcos eléctricos.
Peches metálicos	Poden provocar a formación de arcos e causar un incendio no forno.
Bolsas de papel	Poden provocar un incendio no forno.
Escuma plástica	A escuma plástica pode derreterse ou contaminar o líquido interior cando se expón a altas temperaturas
Madeira	A madeira secarase cando se utilice no forno microondas e podería partirse ou gretarse.

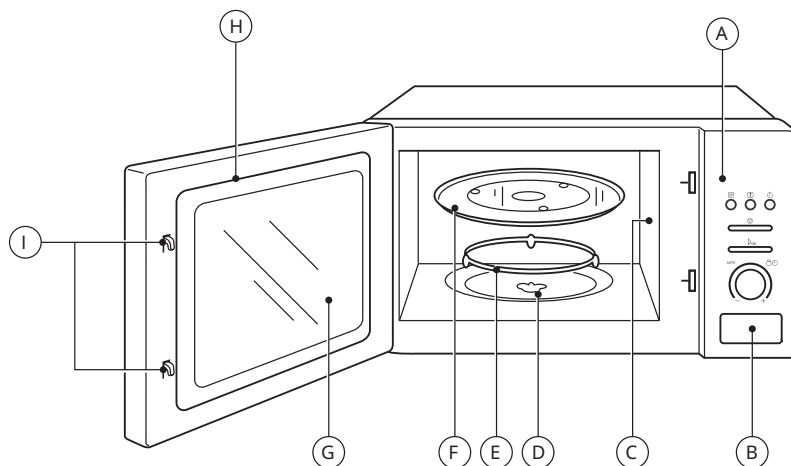
Descrición do produto

Posta en marcha do forno

Nome das pezas e accesorios do forno

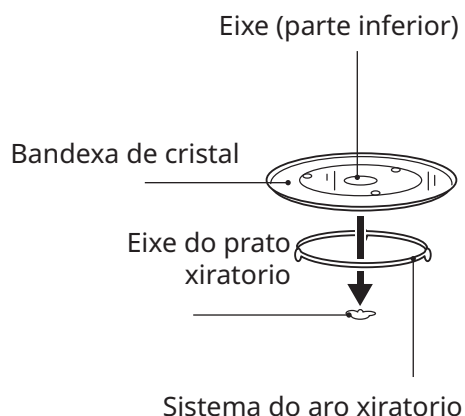
Retire o forno e todos os materiais da caixa de cartón e do interior do forno. O forno vén cos seguintes accesorios:

Bandexa de cristal	1
Sistema de aro xiratorio	1
Manual de instrucións	1
Modelo de tradeado	1
Instrucións de montaxe	1



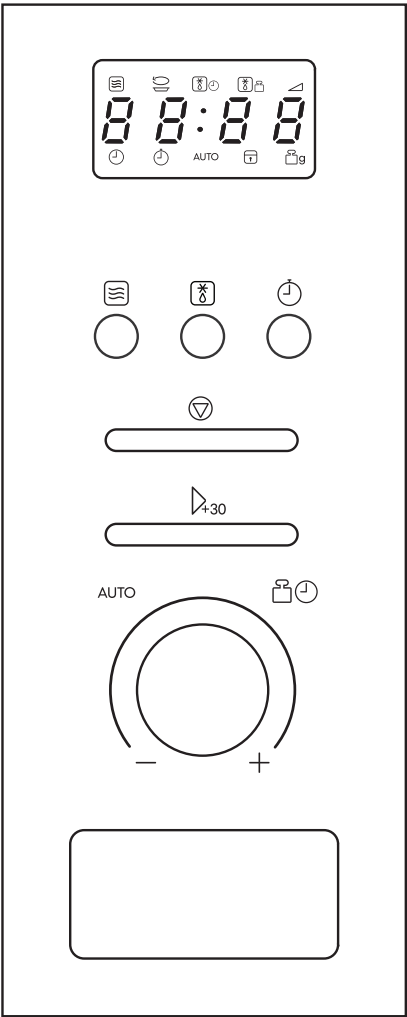
- A) Panel de control
- B) Botón de apertura da porta
- C) Cuberta da guía de onda (non retirar)
- D) Eixe do prato xiratorio
- E) Sistema do aro xiratorio
- F) Bandexa de cristal
- G) Ventá de observación
- H) Montaxe da porta
- I) Sistema de bloqueo de seguridade

Instalación do prato xiratorio



- a) Non coloque nunca a bandexa de cristal boca abaixo. A bandexa de cristal non debe quedar nunca restrinxida.
- b) Tanto a bandexa de cristal como o sistema do aro xiratorio deben utilizarse sempre durante a cocción.
- c) Todos os alimentos e recipientes de alimentos colócanse sempre na bandexa de cristal para cociñarse.
- d) Se a bandexa de cristal ou o sistema do aro xiratorio se gretan ou se rompen, póñase en contacto co centro de servizo autorizado máis próximo.
- e) Nunca poña alimentos conxelados directamente sobre un prato xiratorio quente.

Panel de control



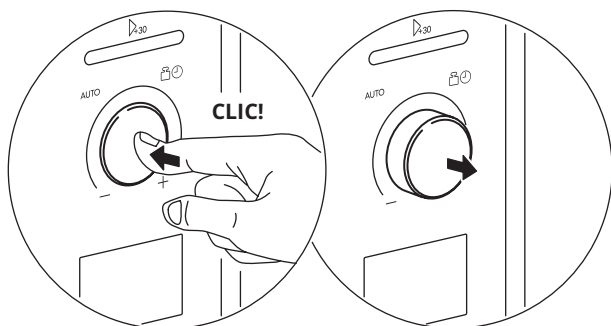
INSTRUCCIONES

-  Microondas
-  Temporizador/Reloxo
-  Inicio/+30 s/Confirmar
-  Tempo
-  Desconxelar por peso/tempo
-  Deter/Borrar
-  Menú automático

Uso do forno microondas

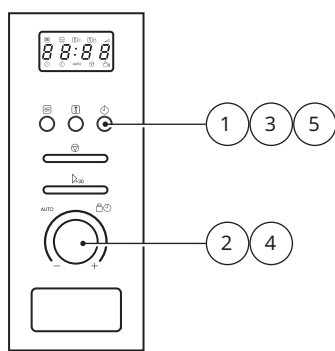
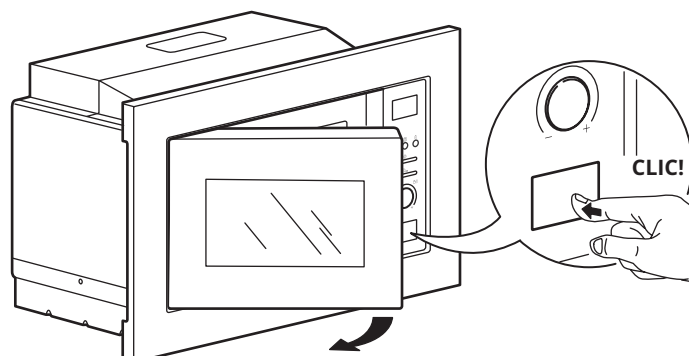
Uso do mando xiratorio

Para utilizar o mando de selección, prémao cara a dentro e este sairá.



Apertura da porta

Para abrir a porta prema o botón.



Axuste do reloxo

Cando o forno microondas recibe corrente, na pantalla aparece "0:00" e o sinal acústico soa unha vez.

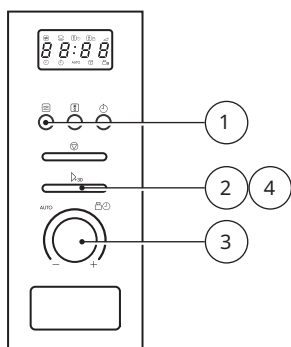
1. Prema **Temporizador/Reloxo** dúas veces para seleccionar a función do reloxo. Os números da hora mostraranse de forma intermitente.
2. Xire o mando para axustar os números. O número inserido debe ser entre 0 e 23.
3. Prema **Temporizador/Reloxo** e os números dos minutos mostraranse de forma intermitente e os da hora acenderanse.
4. Xire o mando para configurar os minutos. O número inserido debe ser entre 0 y 59.
5. Prema **Temporizador/Reloxo** para finalizar a configuración do reloxo. O signo ":" mostrarase de forma intermitente.

Nota: Se durante o proceso de axuste do reloxo non preme **Temporizador/Reloxo** para confirmar en 1 minuto, o forno volverá automaticamente ao estado anterior.

Función de bloqueo infantil

Bloqueo: No modo de espera, prema **Deter/Borrar** durante 3 segundos e oírás un sinal acústico longo que indica que entrou no estado de bloqueo infantil e na pantalla mostrarase [::] ou a hora actual.

Desbloqueo: No modo de bloqueo, prema **Deter/Borrar** durante 3 segundos e oírás un sinal acústico longo que indica que se desactivou o bloqueo infantil.



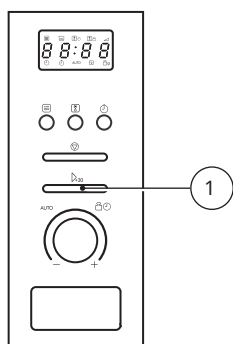
Cocción no microondas

1. Prema **Microondas** unha vez e a pantalla mostrará **80** de forma intermitente. Prema **Microondas** varias veces ou xire o mando para seleccionar a potencia que desexe.
2. A continuación, prema **Inicio/+30 s** para confirmar a potencia seleccionada.
3. Xire o mando para establecer o tempo de cocción de 0:05 a 95:00.
4. Prema **Inicio/+30 s** de novo para iniciar a cocción.

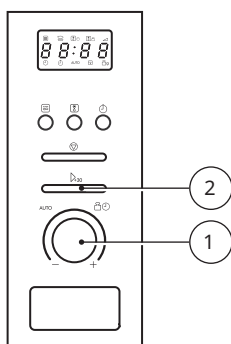
Nota: Os intervalos de tempo ao xirar o mando son os seguintes:

0---1 min	: 5 segundos
1--- 5 min	: 10 segundos
5---10 min	: 30 segundos
10---30 min	: 1 minuto
30---95 min	: 5 minutos

Inicio rápido: opción 1



Inicio rápido: opción 2



Inicio rápido: opción 1

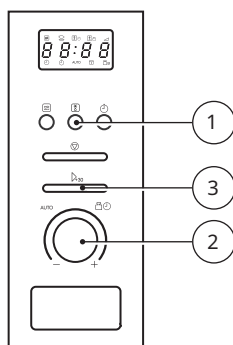
1. No modo de espera, prema **Inicio/+30 s** para iniciar a cocción a máxima potencia durante 30 segundos. Cada vez que se prema, o tempo de cocción aumentará 30 segundos ata 95 minutos.

Inicio rápido: opción 2

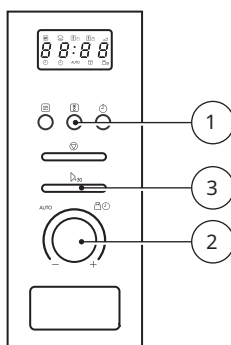
1. No modo de espera, xire o mando cara á dereita para establecer o tempo.
2. Prema **Inicio/+30 s** para iniciar a cocción a máxima potencia.

Nota: No estado de microondas ou desconxelación por tempo, cada vez que prema **Inicio/+30 s** o tempo de cocción aumentará 30 segundos.

Desconxelar por peso



Desconxelar por tempo



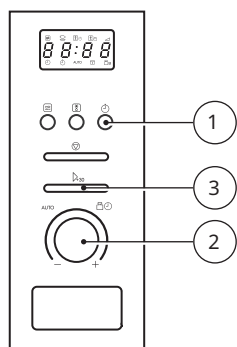
Desconxelar por peso

1. Prema **Desconxelar por peso/tempo** unha vez e mostrarase **def1** na pantalla.
2. Xire o mando para seleccionar o peso dos alimentos de 100 a 2000 g.
3. Prema **Inicio/+30 s** para empezar a desconxelar.

Desconxelar por tempo

1. Prema **Desconxelar por peso/tempo** dúas veces e mostrarase **def2** na pantalla.
2. Xire o mando para seleccionar o tempo de desconxelación. O tempo máximo é de 95 minutos.
3. Prema **Inicio/+30 s** para empezar a desconxelar.

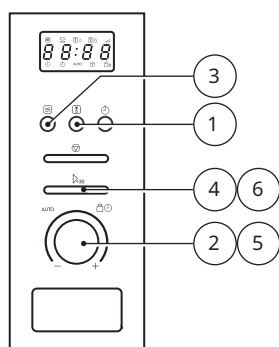
O aparello indicarlle que lle dea a volta aos alimentos unha vez transcorrida a metade do tempo programado para a desconxelación. Abra a porta e déalle a volta aos alimentos, peche a porta e prema **Inicio/+30 s** para continuar a desconxelación.



Temporizador

1. Prema **Temporizador/Reloxo** unha vez. Na pantalla mostrarase **00:00**, e o indicador do reloxo acenderase.
2. Xire o mando para inserir o tempo exacto. (O tempo máximo é de 95 minutos).
3. Prema **Inicio/+30 s** para confirmar. O indicador do reloxo acenderase de forma intermitente.

Cando o temporizador chegue ao fin, o indicador do reloxo apagarase e emitirase un sinal acústico 5 veces.

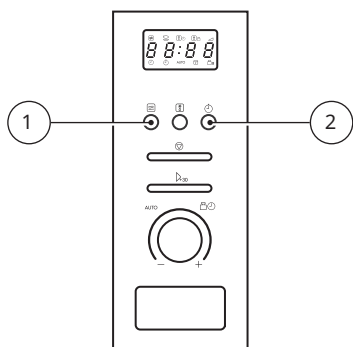


O aparello pode configurarse para realizar unha cocción en varias fases, desconxelación seguida de rehequeamento:

Cocción multifase

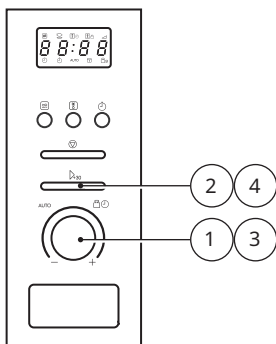
1. Prema **Desconxelar por peso/tempo** dúas veces e mostrarase **def2** na pantalla.
2. Xire o mando para seleccionar o tempo de desconxelación.
3. Prema **Microondas** unha vez e na pantalla mostrarase **80**. Prema o botón repetidamente ou xire o mando para axustar a potencia de microondas desexada.
4. Prema **Inicio/+30 s** para confirmar a potencia seleccionada.
5. Xire o mando para seleccionar o tempo de cocción.
6. Prema **Inicio/+30 s** para iniciar a cocción.

O aparello indicarlle que lle dea a volta aos alimentos unha vez transcorrida a metade do tempo programado para a desconxelación. Abra a porta e déalle a volta aos alimentos, peche a porta e prema **Inicio/+30 s** para continuar a desconxelación. O sinal acústico soará de novo ao iniciar a segunda cocción. Cando finalice a cocción, o sinal acústico soará 5 veces.



Función de consulta

1. Durante a cocción no microondas, prema **Microondas** e a potencia actual mostrarase durante 3 segundos.
2. Durante a cocción no microondas, prema **Temporizador/Reloxo** para consultar a hora. Esta mostrarase durante 3 segundos.



Menú automático

1. Xire o mando "A" cara á esquerda para seleccionar o menú, e na pantalla mostrarase de **A-1 a A-8**.
2. Prema **Inicio/+30 s** para confirmar o alimento seleccionado.
3. Xire o mando "A" para elixir o peso predeterminado segundo a táboa do menú.
4. Prema **Inicio/+30 s** para iniciar a cocción.

MENÚ	PESO	PANTALLA
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Verduras	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (con 450 g de auga fría)	50
	100 g (con 800 g de auga fría)	100
A-5 Patacas	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Peixe	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Bebidas	120 ml (1 cunca)	1
	240 ml (2 cuncas)	2
	360 ml (3 cuncas)	3
A-8 Flocos de millo	50 g	50
	100 g	100

Nota: As clases de alimentos tamén figuran na etiqueta do interior da porta.

Solución de problemas

Normal	
O forno microondas interfere na recepción de TV	A recepción de radio e TV pode verse afectada polo funcionamento do forno microondas. É similar á interferencia de pequenos electrodomésticos, como batedores, aspiradoras ou ventiladores eléctricos. É normal.
Luz tenue do forno	Cando se cociña con microondas de baixa potencia, a luz do forno pode escurecerse. É normal.
Acumúlase vapor na porta, sae aire quente polas reixas de ventilación.	Durante a cocción, pode saír vapor dos alimentos. A maior parte sairá polas reixas de ventilación, pero outra parte pode acumularse nun lugar máis frío, como a porta do forno. É normal.
O forno acendeuse accidentalmente sen alimentos.	<i>Non poña en marcha o aparello sen alimentos no seu interior. É moi perigoso.</i>

Problema	Posible causa	Solución
O forno non se pode poñer en marcha.	(1) O cable de alimentación non está ben enchufado.	Desenchufe o cable. Agarde 10 segundos e enchúfeo de novo.
	(2) O fusible está fundido ou o interruptor automático non funciona.	Substitúa o fusible ou restableza o interruptor automático (reparado por persoal profesional da nosa empresa).
	(3) Problemas co enchufe.	Probe o enchufe con outros electrodomésticos.
O forno non quenta	(4) A porta non está ben pechada.	Pechе ben a porta.

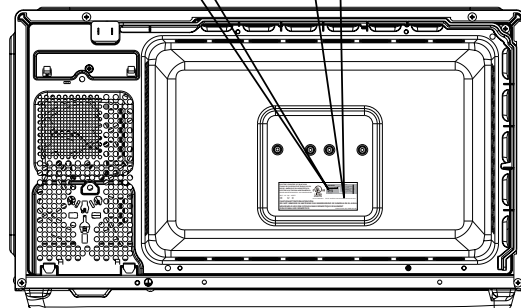
Datos técnicos

Modelo:	LAGAN 706.000.65
Tensión nominal:	230 V~50 Hz
Corrente de entrada nominal (microondas):	1250 W
Corrente de saída nominal (microondas):	800 W
Capacidade do forno:	20 L
Diámetro do prato xiratorio:	Ø 245 mm
Medidas externas:	595 x 344 x 394 mm
Peso neto:	15 kg

Número de serie (comeza por "SN" e é un código de 22 díxitos)

Número de artigo (código de 8 díxitos)

Número de serie:
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



A imaxe é como referencia unicamente

Instalación e conexión

1. Este aparello está deseñado só para uso doméstico.
2. Este forno está deseñado só para utilizarse integrado. Non está pensado para utilizarse sobre mesados ou dentro dunha lacena.
3. Teña en conta as instrucións especiais de instalación.
4. O aparello pode instalarse nun moble de 60 cm de ancho.
5. O aparello está provisto dun enchufe e só debe conectarse a unha toma de terra correctamente instalada.
6. A tensión de rede debe corresponder á especificada na placa de características.
7. A instalación da toma de corrente e a substitución do cable de conexión só debe ser realizado por persoal electricista cualificado. Se non se pode acceder ao enchufe despois da instalación, debe haber un dispositivo de desconexión omnipolar no lado da instalación cunha distancia de contacto de polo menos 3 mm.
8. Non deben utilizarse adaptadores, regretas multidireccionais nin alargadeiras. A sobrecarga pode provocar risco de incendio.
9. O produto no debe instalarse a unha altura inferior a 85 cm.



A superficie accesible pode quentarse durante o funcionamento.

Cuestións ambientais



De acordo coa directiva de Residuos de Aparellos Eléctricos e Electrónicos (RAEE), os RAEE deben recollese e tratarse por separado. Se no futuro necesita desfacerse deste produto, non o tire xunto co lixo doméstico. Envíe este produto aos puntos de recollida de RAEE dispoñibles.

Garantía de IKEA

Que duración ten a garantía de IKEA?

A garantía ten unha validez de cinco (5) anos dende a data de compra orixinal do aparello en IKEA, a menos que o aparello sexa o modelo LAGAN. Neste caso, o período de validez da garantía é de dous (2) anos. O recibo de venda orixinal é necesario como comprobante da compra. Se se realiza algunha reparación durante a garantía, esta non ampliará a duración da garantía do aparello.

Que aparellos non están cubertos pola garantía de IKEA de cinco (5) anos?

A gama de electrodomésticos LAGAN e todos os aparellos comprados en IKEA antes do 1 de agosto de 2007.

Quen levará a cabo as reparacións?

O provedor de servizos de IKEA fornecerá o mantemento a través das súas propias actividades de servizo ou rede de socios de servizo autorizados.

Que cobre a garantía?

A garantía cobre fallos do aparello que sexan causados por unha fabricación defectuosa ou materiais defectuosos, a partir da data de compra a IKEA. A garantía é de aplicación en caso de uso doméstico unicamente. As excepcións detállanse na sección "Que non cobre a garantía?". Dentro do período de garantía, cóbrense os custos de solución dos fallos, por exemplo, reparacións, pezas, man de obra e desprazamentos, sempre que o aparello estea accesible para a súa reparación sen incorrer en gastos especiais. Nestas condicións, aplícanse a directiva da UE (DIRECTIVA (UE) 2019/771) e as correspondentes normativas locais. As pezas substituídas pasan a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para corrixir o problema?

O provedor de servizos designado por IKEA examinará o produto e decidirá, á súa enteira discreción, se está cuberto pola garantía. En caso de que estea cuberto, o provedor de servizos de IKEA ou o seu socio de servizos autorizado procederá, á súa enteira discreción, a reparar o produto defectuoso ou a trocalo por outro idéntico ou equiparable.

Que non cobre a garantía?

- O desgaste normal.
- Os danos causados de xeito deliberado ou negligente; os danos causados por non respectar as instrucións de funcionamento, por unha instalación inadecuada ou pola conexión a unha tensión incorrecta; os danos causados por reaccións químicas ou electroquímicas, o óxido, a corrosión ou a auga, incluídos, entre outros, os

ocasionados polo exceso de cal no abastecemento de auga e polas condicións ambientais anómalas.

- Pezas consumibles, incluídas pilas e lámpadas.
- Pezas non funcionais e decorativas que non afectan o uso normal do aparello, incluídos riscos e posibles diferenzas de cor.
- Danos accidentais causados por substancias ou obxectos estraños, ou pola limpeza ou desbloqueo de filtros, sistemas de drenaxe ou compartimentos de xabón.
- Danos causados ás seguintes pezas: vidro cerámico, accesorios, cestos de louza e cubertos, tubos de alimentación e drenaxe, xuntas, lámpadas e as súas pantallas, pantallas, tiradores, carcacas e partes de carcacas. A menos que se demostre que tales danos fosen causados por fallos de fabricación.
- Casos nos que non se atopou ningún fallo por parte do técnico durante unha visita de reparación.
- Reparacións que non foran feitas por un servizo técnico designado por nós ou por un socio contratista autorizado, ou nas que non se empregaran pezas orixinais.
- Danos causados por unha instalación defectuosa ou que non estea acorde coas especificacións.
- O uso do aparello nun ambiente distinto ao doméstico, é dicir, profesional.
- Danos causados polo transporte. Se o cliente transporta o produto ata o seu fogar ou outro lugar, IKEA non asume ningunha responsabilidade polos danos que poidan ocasionarse durante o transporte. Porén, se IKEA se encarga de entregar o produto na dirección de entrega do cliente, os danos que se produzan durante o transporte si estarán cubertos por IKEA.
- O custo de levar a cabo a instalación inicial do aparello de IKEA. Non obstante, se un servizo técnico designado por IKEA ou un contratista autorizado repara ou substitúe o aparello de acordo cos termos desta garantía, o devandito servizo técnico ou contratista autorizado volverán instalar o aparello reparado ou instalarán o aparello substituto, de ser necesario.

Estas restricións non se aplican ao traballo realizado sen fallos por un especialista cualificado que utilice as nosas pezas orixinais para adaptar o electrodoméstico ás especificacións técnicas de seguridade doutro país da UE.

Aplicación da lexislación nacional

A garantía de IKEA outórgalle dereitos legais específicos, que cobren ou superan todas as demandas legais locais. No entanto, estas condicións non limitan de ningún modo os dereitos do consumidor recollidos na lexislación local.

Área de validez

No caso de aparellos comprados nun país da UE e levados a outro país da UE, os servizos prestaranse no marco das condicións de garantía normais no novo país.

A obriga de prestar un servizo técnico no marco da garantía só se produce se o aparello respecta o descrito a continuación e se instala de acordo con:

- as especificacións técnicas do país no que se leva a cabo a reclamación de garantía;
- as instrucións de montaxe e a información sobre seguridade do manual de usuario.

SERVIZO POSVENDA específico para aparellos de IKEA

Non dubide en contactar co servizo posvenda designado por IKEA para:

- xestionar un servizo de acordo con esta garantía;
- solicitar aclaracións sobre a instalación do aparello de IKEA nos mobles de cociña específicos de IKEA;
- pedir aclaracións sobre as funcións de aparellos de IKEA.

Para que poidamos garantirlle a mellor asistencia, lea atentamente as instrucións de montaxe e o manual de usuario antes de poñerse en contacto connosco.

Como poñerse en contacto connosco se precisa do noso servizo



Pode atopar os números de teléfono dos provedores de servizos posvenda designados por IKEA ao final deste manual.

i Para ofrecerlle un servizo máis rápido, recomendámoslle que utilice os números de teléfono específicos que se atopan ao final deste manual. Consulte sempre os números que figuran no manual de usuario do aparello en particular para o que precisa axuda. Lembre fornecer o número de artigo de 8 díxitos e o número de serie de 22 díxitos que se indican na placa de características do aparello.

i **GARDE O RECIBO DE VENDA!**
É o seu comprobante de compra e é necesario para a aplicación da garantía. O recibo de venda tamén inclúe o nome do produto e o número de artigo de IKEA (código de 8 díxitos) de todos os aparellos que comprou.

Necesita máis axuda?

Se ten preguntas adicionais que non estean relacionadas co servizo posvenda ou cos seus aparellos, póñase en contacto co centro de atención telefónica da tenda IKEA máis próxima. Recomendámoslle ler a documentación do aparello detidamente antes de poñerse en contacto connosco.

Información sobre as pezas de reposto

- Os termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso e fontes de luz de reposto deberán estar a disposición dos reparadores profesionais durante un período mínimo de sete anos tras a comercialización da última unidade do modelo.
- Os tiradores das portas, as bisagras das portas, as bandexas e as cestas de reposto deberán estar a disposición dos reparadores profesionais e dos usuarios finais durante un período mínimo de sete anos, e as xuntas das portas han de estar dispoñibles durante un período mínimo de 10 anos tras a comercialización da última unidade do modelo.

Atopará as pezas de reposto en:

www.ikea.com

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	8.30 am – 7.00 pm (lun-ven) 8.30 am – 1.00 pm (sam)
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
Nederland	Local(within NL): 050-7111267 International: +31 507111267	Gratis	Ma-Vr 8-20, Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	8.30 am - 8.00 pm (Mon-Fri) 9.30 am - 6.00pm (Sat-Sun)
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-6pm
België	080080159	Gratis	9am-5pm
Belgique		Gratuit	9am-5pm
Luxembourg		Gratuit	9am-5pm
Danmark	70150909	Gratis	8.30 am – 8.00 pm (Mon-Fri) 9.30 am-6.00pm (Sat-Sun)
Norge	80031407	Gratis	9am-4pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9am-4pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Australia	IKEA.com		
Latvia	(+371)67717065	Bezmaksas	9am-6pm
Estonia	(+372)6366525	Tasuta	9.00 – 18.00 (E-R)
Lithuania	(+370)67641956	Nemokamai	9.00 – 18.00 (Pr-Pn)
Slovenija	IKEA.com		
Slovensko	(+42)1415623915	Bezplatne	9.00 – 18.00 (pondelok – piatok)
България	IKEA.com		
Cyprus	IKEA.com		
Hrvatska	IKEA.com		
Ísland	IKEA.com		
România	800400660	Call Fee	9am - 5pm
Serbia	IKEA.com		

